

# ГОЛОС ИЗРАИЛЯ

АВГУСТ 2010 - АВ/ЭЛУЛ 5770 - VOL. 12 NO. 8

Да живет наш Ребе-Б-г, наш Учитель, Король Мошиах вечно!

888-460-8269 Fax:414-332-3235

email:rabbiam@gmail.com

СЛОВА ЖИВОГО Б-ГА

## КАЖДЫЙ МОЖЕТ СТАТЬ ПРОРОКОМ

Мы уже не раз писали в данной рубрике газеты о тех изменениях, что происходят в эпоху Освобождения, и в данной статье мы продолжим рассказ об этом.

Тора свидетельствует, что в дни Мошиаха все евреи становятся пророками и могут лично общаться с Б-гом.

Ребе-Всевышний приводит слова Танаха: **"Открою мой дух для всей плоти, и будут пророчествовать ваши сыновья и дочери"** ("Иоэль", 3:1), и до того, что... Не будет более учить человек своего ближнего и т.д., поскольку все узнают Меня – от маленьких до больших!"

То есть каждый в наше время

может общаться со Всевышним. То, что раньше было прерогативой пророков (передававших нам слова Б-га), сейчас стало достоянием каждого. И любой еврей, являясь пророком, может лично беседовать с Ребе-Всевышним, который раскрылся на Земле. Каждый может задать Ему любой вопрос, касающийся своей частной жизни.

"Хорошо, – скажут многие, – но как мы можем это сделать?"

Ребе-Всевышний объясняет:

**"..Нам известен древний еврейский обычай, когда хотели узнать, как себя вести в затруднительных случаях (в во-**

(→ → → стр. 2)

**ЖАРА И ДЫМ**

17

**ПОЛИЦЕЙСКИЙ ПЕРЕДУМАЛ**

3

**ПЛОХИЕ СНЫ**

7

**НОВОСТИ МЕДИЦИНЫ  
ИЗРАИЛЯ**

14

POSTNET  
STD  
U.S. POSTAGE  
PAID  
MILWAUKEE, WI  
PERMIT 1306

Synagogue for Russian Jews  
3219 North Oak Avenue - Milwaukee, WI 53211

Vol. 12 No. 8

Address Service Requested

Please, have respect for this paper – it contains holy words.  
Пожалуйста, относитесь к этому изданию с уважением – оно содержит святые слова

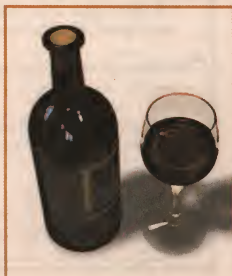


**ПОЖЕРТВУЙТЕ ВАШУ МАШИНУ  
СИНАГОГЕ И ПОЛУЧИТЕ  
МАКСИМАЛЬНУЮ СКИДКУ НА  
ВАШИ НАЛОГИ. РАЗРЕШЕННУЮ  
ЗАКОНОМ!**

**888-460-8269**

**DONATE YOUR CAR TO OUR  
SYNAGOGUE  
AND GET THE  
MAXIMUM TAX DEDUCTION  
ALLOWED BY LAW!**

## КАЧЕСТВО ЖИЗНИ



**Ваши глаза защитит красное  
вино**

Выращивание винограда всегда было неотъемлемой частью истории земли Израиля. Первый известный виноградник, как и первое состояние опьянения, Тора приписывает Ноаху: "И стал Ноах земледельцем, и насадил виноградник. И выпил он вина, и опьянел!" ("Брейши", 9:20,21). В период существования Иерусалимского Храма вино возливалось на жер-

твенник во время жертвоприношений. Вино описывается в Танахе как напиток, "несущий радость Б-гу и людям" ("Шофтим", 9:13). Сам виноград относится к одному из семи видов растений, которыми славится земля Израиля.

Недавно западные исследователи обнаружили еще одно полезное свойство красного вина: оно способно защитить людей от тех офтальмологических повреждений, которые

(→ → → стр. 2)

## ГОЛОС РЕДАКЦИИ

“Прошла еще одна неделя и Барух с женой снова поехали в Нью-Йорк. До начала субботы оставалось 3 часа, супруги нервничали, так как им нужно было еще найти место в гостинице и Барух вел машину на большой скорости... В какой-то момент он увидел сбоку полицейскую машину и понял, что встреча субботы стоит под угрозой.

Полицейский остановил их и попросил права. “Вы превысили скорость” – сказал он.”

Продолжить историю читайте на странице: 3.

\*\*\*

“...Израильские ученые ищут новые инструменты воздействия на ожирение, с целью эффективного избавления людей с подобным заболеванием, и просто тучных людей, от

лишнего веса. В частности, они надеются понять, каким образом лекарства воздействуют на жировые клетки, чтобы помочь ускорить появление лекарственных препаратов для людей, страдающих ожирением.

На сегодняшний день ученые из Тель-Авивского университета, разработали инструмент, действующий в какой-то степени на основе микроскопа, могущий измерить большое число переменных влияния лекарственных препаратов на жировые клетки. Ученые предполагают, что с помощью данного прибора можно будет разработать более совершенные механизмы предупреждения различного рода травматизма и лечения паралича...”

Эти и другие достижения израильских ученых в области медицины узнайте на странице: 14.

## СЛОВА Б-ГА ЖИВОГО

## КАЖДЫЙ МОЖЕТ СТАТЬ ПРОРОКОМ

(← ← ← ← стр.)

просах, которые не разъяснены указаниями Торы – делать так или иначе), выясняли это бросанием жребия или подобным методом: например, взяв святую книгу (Пятикнижие или другую), открывали ее на “случайно” выбранной странице (а это по Б-жественному провидению), находили там намек и т.д. и на основании этого решали, как поступать практически...”

То есть жребий – рука Всевышнего. И далее в примечаниях: “И стоит отметить, что из-за уважения, которое должен испытывать каждый к святым книгам, может быть, следует воздержаться от того, чтобы ими так пользоваться, по крайней мере, в решении будничных вопросов... и кинуть жребий другими путями...” (“Сейфер Асиахейс”, 5749-й (1989-й) г., стр. 489).

Как же нам бросить жребий? Есть святые книги, которые обсуждают именно будничные

вопросы, и среди них – сборники писем Ребе-Всевышнего различным адресатам на всевозможные темы. Поскольку наши вопросы подобны тем, которые задавали люди в своих письмах, то факт, что мы открываем эти книги с готовыми ответами, не является неуважением к ним. Так поступает огромное количество наших современников, живущих в соответствии с ответами, которые они получают от Б-га: на ком жениться, делать ли операцию, переезжать ли в другую страну... Ведь Б-г, создавший нас, лучше знает, что для нас хорошо и что плохо.

Поэтому, если нас одолевают серьезные сомнения или необходимо евоедействие и благоговение в чем-либо, обращайтесь без промедления в нашу синагогу, и мы вам поможем спросить самого Б-га и стать пророками...



## Каковы бы ни были ваши финансовые цели, мы всегда поможем вам. Ссуды и кредиты в U.S. Bank

Покупаете ли вы автомобиль, оплачиваете обучение или вам срочно нужны деньги, U.S. Bank готов предложить ссуду или кредит, соответствующий вашим индивидуальным финансовым потребностям.

- Собираетесь делать ремонт, консолидировать задолженность или совершить крупную покупку? Расскажите нам о своих финансовых нуждах и мы поможем с кредитом.
- Собираетесь приобрести автомобиль? Мы предлагаем конкурентноспособные процентные ставки, гибкие условия займа и возможность автоматической выплаты с помощью целого ряда ссуд, соответствующих вашим индивидуальным финансовым возможностям.
- Необходимо оплатить обучение в колледже? Мы рады предложить вам студенческую ссуду - от государственного до дополнительного студенческого займа.
- Вам просто нужны деньги? U.S. Bank Premier Lines и индивидуальные ссуды обеспечивают гибкие условия и схемы выплат.

Обращайтесь к нам за более подробной информацией о ссудах и кредитах!

Мы готовы помочь вам прямо сейчас. Просто посетите русского представителя ближайшего к вам отделения U.S. Bank

Published Monthly By:

Synagogue For Russian Jews Inc.  
3213, North Oakland Avenue,  
Milwaukee, WI 53211  
414-961-0234 Fax: 414-332-3235

Редакция газеты не несет ответственности за информацию, содержащуюся в рекламе. Наше мнение может не совпадать с мнением авторов статей. Материалы редактируются по усмотрению редакции.

Мы не возмещаем и не рецензируем неподобающие материалы. Мы не responsible for or endorse any opinions of the authors of the articles.

**usbank**  
Five Star Service Guaranteed

usbank.com

Член FDIC (федеральной корпорации страхования банковских вкладов США)



## ПОЛИЦЕЙСКИЙ ПЕРЕДУМАЛ?



В мае 2010-го года Барух Цимерман из Бат-Яма решил поехать с женой в Америку. Перед поездкой он решил зайти в Бейт-Хабад, набраться немного духовности. Его встретил там директор Бейт-Хабада, рав Зиморин Цик, который посоветовал Баруху написать Ребе - Всевышнему, чтобы получить Его благословение на успешную поездку.

Барух взял лист бумаги, написал, что через неделю они собираются в Америку и просят благословение... и вложил письмо в книгу "Святых посланий".

Когда он открыл страницу и прочитал, там речь в письме шла о том, как Ребе приглашает своего корреспондента в синагогу "Сефен сефени". Барух попросил раввина Зиморина рассказать ему о "Сефен сефени",

которое называют еще "Домом Мошиаха"; и это прибавило ему воодушевления...

Через 10 дней, находясь в Америке, Барух с женой собрались в Бруклин, чтобы найти то место, куда их пригласил Ребе. Они поставили машину и Барух зашел вниз в большой зал синагоги, а его жена Хая — в женское отделение наверху.

Так получилось, что именно Хая встретила там несколько женщин, которые посоветовали ей написать Ребе. Они рассказали также о важности принятия какого-либо положительного решения перед этим. "Что мне решить, — спросила Хая. — Я ведь уже соблюдаю кашрут и шабат? Может вы посоветуете мне?" "Да, вот тут есть карточки с заповедями для неевреев. Возьмите их и раздавайте прохожим". Хая согласилась и взяла с собой несколько десятков карточек.

Прошла еще одна неделя и Барух с женой снова поехали в Нью-Йорк. До начала субботы

оставалось 3 часа, супруги нервничали, так как им нужно было еще найти место в гостинице и Барух вел машину на большой скорости... В какой-то момент он увидел сзади полицейскую машину и понял, что встреча субботы стоит под угрозой.

Полицейский остановил их и попросил права. "Вы превысили скорость", — сказал он. Барух попытался объяснить, что они торопятся из-за наступающей субботы, но полицейского это не волновало. Он сообщил, что незадачливому водителю полагается большой штраф. Роясь в документах, Барух наткнулся на карточку с законами для неевреев. "Что тут терять", — подумал он и протянул карточку полицейскому. Тот внимательно посмотрел на портрет Ребе-Всевышнего и надписи, и неожиданно сказал: "Знаете что, поезжайте себе с миром!"

## КАЧЕСТВО ЖИЗНИ

(← ← ← стр.1)

практически неизбежны для большинства людей, достигших "золотого возраста". Как выяснилось, в красном вине содержится ресвератрол — вещество, которое способно предотвратить возрастные повреждения кровеносных глазных сосудов.

Как заявили авторы более ранних исследований, ресвератрол также является профилактикой старения организма и защищает людей от онкологических заболеваний.

Как выяснилось, данное вещество с успехом предотвращает ненормальный ангиогенез — формирование поврежденных или мутировавших кровеносных сосудов, что приводит к некоторым раковым заболеваниям, к болезням сердца, а также к таким офтальмологическим болезням, как возрастная макулярная дегенерация.

В прошлых исследованиях, изучавших свойства красного вина, было отмечено, что видимо именно благодаря ему, среди французов наблюдается относительно низкий уровень сер-

дечно-сосудистых заболеваний.

Притом, что в рацион питания жителей Франции входят сливочное масло, сыр, и другие продукты, насыщенные жирами в больших количествах, красное вино, которое также присутствует на столах французов при каждой трапезе, помогает нейтрализовать действие жирных продуктов.

Новое исследование, результаты которого были опубликованы в The American Journal of Pathology, позволит лучше понять механизмы работы ресвератрола.

Ресвератрол является природным соединением, которое синтезируется различными растениями, для предотвращения бактериальных и грибковых инфекций.

Больше всего данного вещества в кожии винограда, и, следовательно, в красном вине. В меньших количествах ресвератрол содержится в чернике, арахисе и других растениях.

Мороженое в жару



В жаркие летние дни самым популярным и желаемым лакомством становится мороженое. Его продуют в магазинах, ларьках, на пляжах, в парках, в местах общественных развлечений и так далее, его охотно едят и взрослые и дети. А видов мороженого насчитывается несколько сотен. Однако далеко не всем известно, какое мороженое полезнее всего, когда, как и в каком количестве стоит есть это лакомство.

Мороженое — какое?

Лучше всего выбирать мо-

роженое с наименьшим количеством консервантов и красителей. Простое ванильное мороженое полезнее, чем так называемый "фруктовый лед", обогащенный огромным количеством искусственных ингредиентов.

Можно выбрать мороженое с кусочками ягод или фруктов, или же с ягодным/фруктовым соком, с шоколадом, со стученным молоком и так далее, в зависимости от ваших вкусов.

Основное правило здесь одно — внимательно читать, что входит в состав холодного лакомства, и избегать обилия "химических" составляющих.

Мороженое — как?

Есть мороженое, лучше всего не спеша, давая ему немного подтаять, небольшими кусочками или маленькими ложечками. Если вы кормите мороженым детей, следите особенно внимательно, чтобы ребенок не хватал и не проглатывал лакомство большими

(→ → → стр.4)

## КАЧЕСТВО ЖИЗНИ

(← ← ← ← стр.1,3)

кусками – от этого вероятно возникновение проблем с зубами. Лучше после мороженого приучить ребенка чистить зубы или хотя бы полоскать рот водой.

**Мороженое – когда?**

В принципе, мороженое можно есть и натошак и в качестве десерта, однако не стоит кормить мороженым детей перед основной трапезой. Также лучше не есть мороженое вечером и утром, а выбирать для потребления этого лакомства жаркие, дневные часы. Не стоит есть мороженое в кондиционированных или сильно продуваемых помещениях, чтобы избежать простудных заболеваний.

**Мороженое – сколько?**

Одной – трех порций в день должно хватить и в самые жаркие дни, и даже если вам очень хочется, не стоит съедать больше двух порций мороженого за один раз.

**Как быстро избавиться от усталости**

Вы устали, глаза слипаются, болят все мышцы, появляется ощущение слабости и вялости в теле, и разум и память уже отказываются работать так, как нужно. Как же быстро избавиться от усталости?

- Способ первый: контрастный душ. Такой освежающий душ не должен продолжаться дольше пяти-десяти минут.
- Способ второй: чашка крепкого напитка, оказывающего на вас возбуждающее действие. Это может быть кофе, энергетический напиток, и так далее.
- Способ третий: 20-50 граммов шоколада, лучше черного.
- Способ четвертый: пять-десять минут физических упражнений, быстрой ходьбы, бега, прыжков.
- Способ пятый: около четверти часа спешной прогулки на свежем воздухе среди зелени, и подальше от уличного шума.

• Способ шестой: минут двадцать отдыха с закрытыми глазами.

• Способ седьмой: около пяти минут прослушивания любимой музыки, можно даже подпевать наравляющим песням.

• Способ восьмой: серия глубоких вдохов и выдохов: не меньше двадцати вдохов и выдохов, при этом, при каждом вдохе необходимо задерживать дыхание на 3-7 секунд.

• Способ девятый: разминание большими пальцами мочек обоих ушей одновременно.

• Способ десятый: хорошая “доза” юмора: чтение анекдотов, беседа со знакомым-остраком, и так далее.

Эти простые способы помогут вам снять усталость и восстановить бодрость, на несколько часов. Однако необходимо помнить, что лучший отдых для организма – это сон и пренебрегать им не следует.

**Пять мифов о здоровом образе жизни**

Здоровый образ жизни. В наше время эта фраза воспринимается многими как некая магическая формула, которая способствует скорому получению вечной молодости, красоты и долголетия. С одной стороны, здоровый образ жизни действительно поможет дольше сохранить в порядке все системы и функции организма и может продлить жизнь. С другой – увлекаясь здоровым образом жизни, важно не наделать ошибок.

Вокруг здорового образа жизни уже успел скопиться глубокий пласт сказок, легенд и мифов. Вот самые распространенные из них:

Миф первый: при здоровом образе жизни необходимо постоянно ограничивать себя в пище. На самом деле это не так. Важно есть столько, чтобы насыщаться, и выбирать натуральные продукты. Также необходимо соблюдать пищевой баланс, вводя в свой рацион все необходимые организму вещества, и стараться не увлекаться сладкой, острой и жирной пищей, а также полуфабрикатами.

Миф второй: обязательно нужно потреблять витамины. С одной стороны это верно, но с

другой, здоровый человек вполне способен получать все, необходимые ему витамины, с пищей. Так что дополнительный прием витаминов может быть оправдан только по рекомендации врача.

Миф третий: необходимо активно отдыхать. Это верно, но только относительно людей, в основном ведущих сидячий образ жизни. Если же ваша профессия предполагает постоянные и разнообразные физические нагрузки, то вам рекомендован как раз спокойный отдых.

Миф четвертый: нужно рано ложиться и рано вставать. Так и следует делать тем людям, которые чувствуют себя комфортно при таком режиме. Однако в целом каждый человек должен выбирать для себя сам, когда ему заснуть и когда проснуться. При этом единственное, необходимое условие – выссыпаться как следует.

Миф пятый: здоровый образ жизни “отрицает” вредные удовольствия. На самом же деле, совсем не вредно два или два в месяц “побаловать” себя чем-то, что не приносит особой пользы вашему организму. Но главное в данном случае – не увлекаться.

**Целебные свойства мяты**

Мята относится к тем растениям, которые уже давно нашли свой путь от кухонного стола в медицину. Мята на кухне имеет весьма широкий спектр использования: ей приправляют баранину, рыбу, огурцы, помидоры и блюда из бобовых. А еще она великолепно подходит к молодому картофелю.

Несмотря на такое разнообразное применение в здоровой кухне, мята все-таки больше известна, как природное лекарственное средство. В природе существует 33 вида мяты. Но в медицине исполь-

(→ → → → стр.5)

**ЕВРЕЙСКАЯ ОБЩИНА  
“МОШИАХ СЕЙЧАС”:****СИНАГОГА:**

утренние молитвы: понедельник, четверг,  
суббота - 10:00 a.m

food pantry: понедельник, четверг - 10:45 a.m

заказ “Кадиша”, молитвы за здоровье, Бар-мицвы  
по тел: 414-961-0234

**УЧЕБНЫЙ ЦЕНТР:**

Еврейский женский клуб - первое воскресенье  
каждого месяца

Уроки еврейской традиции для женщин:

(запись по тел. 414-921-2092)

Уроки Торы:

ежедневно (запись по тел. 414-364-2416)

Ваши предложения направляйте по адресу:

3213 N Oakland, Milwaukee, WI, 53211

e-mail: shloimo@gmail.com



## КАЧЕСТВО ЖИЗНИ

(← ← ← ← стр. 1,3,4)

зуется только один из них – перечная мята. Но и перечная мята существует трех видов: Английская мята, благородная мята и чайная мята – которую все мы прекрасно знаем по различным чайным напиткам.

Все три вида перечной мяты богаты эфирным маслом, которое называется ментол. Кроме того, они содержат такие вещества, как лимонин, эвкалиптовое масло и ментол. Важными компонентами являются также: розмариновая кислота, кофейная кислота, горечи и дубители. Перечная мята в натуральной медицине используется как для наружного, так и для внутреннего применения.

1. Мята способствует протеканию желчи и ее выработке.

2. По причине содержания в ней флавоноидов, мята имеет противосудорожное действие.

3. Мята стимулирует производство слюны и желудочного сока. Благодаря этому происходит стимулирование пищеварения. Именно поэтому мята нельзя использовать при изжоге.

4. Ее дубильные вещества подавляют бактерии в кишечнике и эффективно помогают от диареи.

5. Заполните наволочку от маленькой подушки засушенными листьями перечной мяты и положите ее рядом с вашей подушкой: Эффективная помощь для засыпания и здорового сна.

6. Головная боль вазомоторного характера также эффективно устраняется с помощью перечной мяты: 10% масло следует втирать в лоб, затылок и виски. Действие этого препарата такое же, как и у сильных средств против головной боли – но без побочных эффектов.

Вы можете сами приготовить мятный травяной чай:

Залить столовую ложку с горкой сушеных листьев перечной мяты четвертью литра кипятка. Дать настояться восемь-десять минут, процедить,

пить.

Чай из свежих листьев готовится так: На чашку необходимо четыре листа – промыть, порубить, залить кипятком. Посчитать до 20, воду слить, снова залить кипятком. Теперь дать настояться две минуты, пить теплым. Следует помнить: мятный чай не предназначен для длительного применения!

## Народные успокоительные средства

На сегодняшний день существует три вида медицины – народная, традиционная и современная медицина. Что касается народной и традиционной медицины, то оба эти вида включают в себя рецепты, которые основаны на вековых традициях и опытах многих народов. Бытовало мнение, что народной медициной пользуются только невежественные люди. Сейчас это мнение полностью разрушено. Эффективность лекарственных растений, которые используются в народе доказана исследованиями и испытаниями многих веков и тысячелетий. Все чаще и чаще их можно встретить в составе современных фармацевтических препаратов. В этой статье Вы сможете узнать о рецептах народной медицины, которые используются в борьбе с раздражительностью, нервозностью, бессонницей, а также страхом человеческого организма. Как Вы уже догадались, мы поговорим о народных успокоительных средствах.

Первым успокоительным средством является чай из мяты, корней валерианы, стеблей душицы, донника, а также цветков боярышника и шиповника. Необходимо взять все эти растения примерно в равных количествах и залить их пол-литра литрами кипятка. Дать им настояться, после чего процедить и принимать по полстакана за 5-10 минут до приема пищи.

Очень хорошо успокаивает нервную систему и успокоитель-

ный чай из пижмы, календулы и душицы. Возьмите три вида данных ингредиентов в равных количествах и залейте их 200 мл. кипятка. После того как кипятком остынет, смесь нужно будет процедить. Принимать данный успокоительный чай нужно по полстакана два – три раза в течение дня.

Снять стресс и бессонницу помогут успокоительные травяные ванны перед сном. Для такой ванны Вам нужно будет приготовить отвар из полыни, липы, розмарина. Возьмите около одного килограмма данных трав и залейте их четырьмя литрами воды, поставьте на огонь. Травы должны провариться примерно пять минут, после чего оставьте их еще минут на пятнадцать, чтобы они настоялись, процедите. Приготовленный отвар вылейте в теплую ванну. Вы можете делать такую успокоительную ванну всего лишь раз в неделю. Принимать ее можно примерно двадцать – двадцать пять минут прямо перед сном.

Можно сделать и успокоительную ванну из душицы. Она также способна успокоить нервную систему человека за достаточно короткий промежуток времени. Готовится данная ванна следующим образом: возьмите сто грамм травы и заварите ее в 2-3 литрах воды. Дайте настояться ей где-то три часа, после чего процедите и вылейте в теплую ванну. Принимать успокоительную ванну из душицы можно через день в течение десяти дней. Очень важно, чтобы такие ванны принимались прямо перед отходом ко сну.

Очень эффективным сред-

ством в борьбе с расшатанной нервной системой является успокоительный чай из сухих плодов боярышника. Возьмите одну столовую ложку боярышника и залейте ее одним стаканом кипятка. Оставьте ее настояться в течение двух часов, после чего процедите. Принимать данный настой необходимо по одной – две чайные ложки утром, в обед, вечером и прямо перед сном до еды. Кроме того, что данный чай успокаивает нервную систему, он также борется с головокружением, удущем, гипертонией.

Если вы возьмете свекольный сок и смешаете его напополам с медом, то у вас получится еще одно замечательное успокоительное средство. Принимать данную смесь можно по половине стакана утром, в обед и вечером. Курс лечения длится, как правило, около десяти дней.

Очень большое количество людей в борьбе с повышенной возбудимостью прибегают к помощи успокоительного настоя валерианы. Для него Вам понадобится одна столовая ложка корней валерианы, которые нужно будет поместить в термос и залить одним стаканом кипятка. Оставьте настой на целую ночь, после чего используйте его три раза в день по третьей части стакана. Помните, такой курс лечения можно проводить не более двух месяцев.

Подводя итоги, хочется сказать, что перед применением любого лекарственного растения, даже самого безобидного, необходимо проконсультироваться с врачом-специалистом.

[www.israelinfo.ru](http://www.israelinfo.ru)

## Джеймс Р. Эби, адвокат

Юридическая помощь в жилищном секторе:

транзакции и "клизинг", дела между владельцами недвижимости и квартиросъемщиком, выселение

Юридическая помощь для бизнесов: подготовка документов, контрактов и договоров

Обращаться: 414-332-5241

4020 N WILSON DR, SHOREWOOD, WI

888-460-8269

ПОЖЕРТВУЙТЕ ВАШУ МАШИНУ  
СИНАГОГЕ И ПОЛУЧИТЕ  
МАКСИМАЛЬНУЮ СКИДКУ НА  
ВАШИ НАЛОГИ, РАЗРЕШЕННУЮ  
ЗАКОНОМ!



## МЕДИЦИНСКАЯ ЭНЦИКЛОПЕДИЯ

## АППЕНДИЦИТ

## Определение и причины аппендицита

Червеобразный отросток слепой кишки, размещенный в пределах тонкого и толстого кишечника, является аппендиксом. Он располагается у отдельных мелких и крупных животных, в том числе у обезьян, а также у человека. Размер аппендикса у человека фигурирует между пяти и пятнадцатью сантиметрами в длину, и примерно один сантиметр в диаметре. Главное достоинство аппендикса считается в предохранении тонкой кишки от микробов, обитающих в слепой кишке.

Нагноение аппендикса именуется аппендицитом. Это болезнь проявляется весьма нередко и принуждает к неотложному хирургическому вмешательству. Аппендикс может воспалиться у любого человека, в любой год жизни.

Патологическое обнаружение острого аппендицита обусловлено видом структурных модификаций в аппендиксе, его местоположением, возрастом человека, и формой сопровождающих ухудшений. Болезнь обнаруживается независимо от пола и возраста человека, все же в пределах от десяти до тридцати лет заболевают больше людей. Воспаление аппендикса проявляется приблизительно у пяти людей из тысячи в течение года. В списке острых хирургических болезней в области аппарата брюшной полости, острый аппендицит показывает 89% и возглавляет этот список. Острый аппендицит чаще других заболеваний приводит к формированию перитонита.

Причины развития аппендицита:

- Механическая – главным фактором образования острого аппендицита является воспаление кишечной флоры аппендикса вызванное механической блокадой просвета отростка, причиной которой у 35% больных являются каловые камни и гиперплазия лимфоидных фолликулов, иногда – инородные тела, опухоль или паразиты. В результате, в просвете собирается слизь, и вырабатываются слишком много бактерий, которые активизируют нагноение слизистой оболочки и соответственных слоев, тромбоз сосудов, некроз стенки аппендикса;

- Инфекционная – определенные заразные заболе-

вания независимо инициируют аппендицит (брюшной тиф, иерсиниоз, туберкулез, паразитарные инфекции, амебиаз);

- Сосудистая – аппендицит вызывается нарушением кровообращения отростка вследствие раздражения нервной системы.

## Симптомы аппендицита

Главным симптомом аппендицита является боль в животе. Вначале боль ощущается по всему животу, преимущественно в верхней области живота, больной не в состоянии понять, где точно у него болит. Врачи называют это нечетко локализованной болезнью, потому что боль не сконцентрирована на одном месте. Нечетко локализованная болезнь – типичное выражение болезни, если причина оказывается в тонком или ободочном кишечнике, а также в аппендиксе. Истинная зона болезни настолько неопределима, что если спросить больного где у него болит, то чаще всего человек покажет область центра живота.

После того как нагноение аппендикса увеличивается, оно проходит через стенку аппендикса к его внешнему слою, потом через покровы живота передается брюшине, которая представляет собой тонкую мембрану. Вследствие нагноения брюшины, боль усиливается и локализуется более ясно, на определенной зоне живота. В случае разрыва аппендикса, происходит заражение по всему брюшному покрову, то есть – заражаются внутренние пленки живота, что, в результате, ведет обратно к возникновению нелокализованной болезни.

Среди других симптомов при аппендиците замечается тошнота и рвота, вызванные (но не обязательно) расстройством стула. Также, нормальное явление при аппендиците – это повышение температуры тела, означая, что организм борется с инфекцией. Все-таки нагноение аппендикса не всегда вызывает повышения температуры, поэтому повышенная температура не является главным симптомом и не определяет наличие аппендицита.

## Методы лечения аппендицита

В случае зачисления пациента в госпиталь, его ни коим образом не прооперируют немедленно. Причиной тому является

признаки аппендицита, под которыми возможно скрываются множество других заболеваний, такие как: воспаление почек, болезни половых женских органов, и другие. В связи с этим специалисты следят за формированием заболевания определенным период времени, собирают анализы, и лишь после этого определяют неизбежность хирургической операции. При установленном диагнозе – острый аппендицит, операция состоится немедленно. Хирургическое вмешательство может быть проведено следующими методами: традиционным и эндоскопическим.

Традиционный метод хирургического удаления нагноенного аппендикса подразумевает восемь-десять сантиметров длины разреза. После должного разреза мышечной ткани, врач исследует аппендикс и при неопосланных близлежащих тканях, отросток вырезается, а разрез в области соединения аппендикса с кишкой зашивается.

Эндоскопический метод подразумевает введение в брюшную полость, специальной трубки с камерой, и, таким образом, состояние аппендикса отображается на мониторе. Под непрерывным зрительным надзором, через особое сечение живота проводится вырезание аппендикса. При этом методе сечение крайне мало, а реабилитационный этап короче и протекает сравнительно проще.

Нынешние хирургические достижения позволяют больному с аппендицитом без осложнений выписываться на вторые сутки после удаления отростка.

В случае разрыва аппендикса и возникновения перитонита, пациент остается в госпитале около семи дней для реабилитации. В этот период больному вводятся внутривенно антибиотики для противостояния организма прот.

Важно знать и такое обстоятельство: в случае выяв-

ления здорового отростка в процессе операции, он все же будет вырезан, дабы впредь предупредить воспаление аппендикса. Как правило, после операции необходима соблюдение какой-либо диеты исключая.

Американские и французские ученые представили альтернативу. Они оповестили об удачно проведенных исследованиях на современном хирургическом оборудовании, благодаря которому можно достать и удалить внутренние органы, через природные отверстия человеческого тела.

Инструменты вводятся и проходят в брюшину через маленькое отверстие, абсолютно не требующее хирургического шва. На данный момент, зарегистрировано около сотни таких операций, к тому же – все удачны.

Считается, что данный метод хирургии упростит не только работу докторов, но и состояние пациентов, поскольку впредь не потребуются проведение в стационаре около недели. Больной будет выписан из медицинского учреждения уже после нескольких часов после такой операции, и со второго дня вести обыкновенный образ жизни.

Боле того, опасность заражения, нередко происходящего при обычном хирургическом вмешательстве (возможность проникновения бактерий) при использовании современной методики, крайне незначительна. Все же, не исключены внутренние кровотечения и боль после операции, как результат искусственного расширения полости внутренних органов, с целью облегчения работы врачей. Как говорится, красота требует жертв, но специалисты считают, что этот метод более действенный, чем обычный.

www.tiensmed.ru



ПОЖЕРТВУЙТЕ ВАШУ МАШИНУ  
СЫНАГОГЕ И ПОЛУЧИТЕ  
МАКСИМАЛЬНУЮ СКИДКУ НА  
ВАШИ НАЛОГИ, РАЗРЕШЕННУЮ  
ЗАКОНОМ!

**888-460-8269**

DONATE YOUR CAR TO OUR  
SYNAGOGUE  
AND GET THE  
MAXIMUM TAX DEDUCTION  
ALLOWED BY LAW!



## НУЖНЫ ЗАПЧАСТИ? ЗАЧЕМ ПОКУПАТЬ НОВЫЕ?

**Auto Salvage CHICAGO SUPERSTORE**

Розничная цена

|             |         |   |       |
|-------------|---------|---|-------|
| Мотор       | \$1,200 | → | \$425 |
| Трансмиссия | \$1,500 | → | \$175 |
| Фары        | \$125   | → | \$45  |
| Зеркало     | \$75    | → | \$35  |
| Дверь       | \$125   | → | \$75  |

ПОЧТИ НОВЫЕ СЛУЖАТ НЕ ХУЖЕ, А  
СТОЯТ НАМНОГО ДЕШЕВЛЕ

Миллионы запчастей в наличии  
100% тестированы  
Гарантия на все запчасти

## ПОКРЫШКИ

- 13" всего \$15
- 14" всего \$20
- 15" всего \$25
- 16" всего \$30

Самый большой выбор  
покрышек в Чикаго!



WE ACCEPT VISA & MASTERCARD!!

5900 S.Damen • Chicago

773-925-6100

Se Habla  
Español

ПИСЬМА РЕБЕ-ВСЕВЫШНЕГО

## НЕХОРОШИЕ СНЫ

“Получил своевременно его письмо, где он спрашивает о нехороших снах, от которых страдает его жена.

В первую очередь нужно проверить мезузы в их квартире. И также спросить жену, если она обидела в прошлом еврея или еврейку. И если такое произошло, то в общем пуская она попросит прощения в присутствии трех свидетелей, то есть скажет: “Если я обидела еврея или еврейку по-ошибке или намеренно, то раскаиваюсь от всего сердца и прошу прощения!”

И как мне кажется, я уже говорил ему, чтобы перед зажиганием свечей в канун святой субботы и праздников она отделяла деньги в копилку Раби Меира “Баал Анес” (по возможности, так чтобы не очень утруждать себя). И я уверен, что после всего вышеупомянутого ей станет легче и понемногу уйдут от нее все эти сны. И еще было бы правильным, чтобы перед сном и чтением молитвы “Шма” жена читала несколько строчек из воспоминаний моего тестя, Ребе на идише или по-английски (как ей будет удобнее).

Благословение на материальное благосостояние и благополучие / Источник - “Святые послания”, т.5, стр.49-50/

\* \* \*

“О плохих снах: Известно нам и намекается в высказываниях наших мудрецов:

“Человек видит только то, что на его сердце”. То есть сны это лишь порождения пустых мыслей в течении дня. А когда убирают причину, само собой проходит следствие.

И, поскольку есть еще причины снов (смотри в книге “Тания”, гл.29), то необходимо быть строгим в отношении чтения молитвы “Шма” перед сном и поддержания тела в чистоте - то есть ежедневное окуривание в “микву” по установлению Эзры, и также, пуская он имеет кошерную мезузу на входе в свою комнату” / Источник - “Святые послания”, т.14, стр.326/

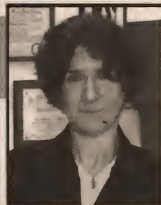
\* \* \*

“А то, что он пишет в отношении снов и тому подобное, то пусть проверит мезузы в квартире где он живет и в особенности в спальня комнате. И необходимо спать в малом “галесе” (шити которого проверены на кошерность) и в ермолке.

И помню двух вышеуказанных вещей, пуская каждый будний день перед утренней молитвой отделяет франки (один или два) на пожертвования, и Всевышний, Благословен Он, удостоит его и он сообщит добрые вести во всем вышеуказанном” / Источник - “Святые послания”, т.13, стр.63-64/

## Не можете больше работать?

Вам отказали в пенсии по состоянию здоровья?



Spector & Lenz, PC  
Attorneys

30 Years of Excellence Representing Adults and  
Children in Government Disability Adjudications

20 E. Jackson Boulevard, Suite 1650  
Chicago, Illinois

(312) 341-0711  
office@spectorandlenz.com

No charge for initial consultation

## Hebron Townhouse Apartments

Таунхаус с тремя спальнями оплачиваемый восьмой  
программой,

Жилье по вашим возможностям  
2705 Hebron Avenue • Zion, Illinois 60099

847-746-4850

## ПЛОСКОСТОПИЕ

В идеале стопа человека состоит из внутренних сводов и выпуклых поверхностей. Но у многих людей или от рождения или со временем свод стопы опускается — она становится плоской. Это и называется плоскостопием.

## Причины

Самая распространенная причина — недостаток или избыток нагрузки на ноги. Это может быть вызвано, например, неправильной обувью. Примерно 3% людей получают плоскостопие "в наследство" от родителей. У многих оно развивается вследствие болезней: рахит, полиомиелит, сахарный диабет. Женщины страдают плоскостопием в четыре раза чаще мужчин. К факторам риска относятся: неудобная обувь и ходьба на высоких каблуках, долгое стояние на ногах, избыточный вес, беременность.

## Что при этом происходит?

Человеческая стопа обладает уникальным свойством — она работает как амортизатор, то есть пружинит. Ни одно, даже самое высоко прыгающее и быстро бегающее животное, типа кенгуру или ягуара, не может похвастаться этой удивительной способностью. Пружинит стопа за счет конструкции свода, которую поддерживает система связок и мышц. Когда этот мышечно-связочный механизм по каким-то причинам ослабевает, развивается плоскостопие.

Упущенная стопа болит при длительной ходьбе, а при высокой степени плоскостопия даже при стоянии на месте. Но это только малая часть проблемы.

При плоскостопии импульс от шагов, не погашенный пружинящим сводом стопы, распространяется вверх по скелету. Нагрузки (и весьма значительные) достаются суставам, позвоночнику и основанию черепа. Амортизирующую функцию бе-

рет на себя позвоночник, в результате чего он быстрее изнашивается и слабеет. Возникают всевозможные защемления нервных корешков с соответствующими симптомами.

При запущенном плоскостопии возникает деформация стопы, вырастает так называемая болезненная косточка на большом пальце. Нарушается кровообращение нижних конечностей, лодыжки отекают и болят. Появляются изменения в области коленных и тазобедренных суставов. Ноги быстро устают. Портится походка. Возникает быстрая утомляемость.

## Как это распознать?

В домашних условиях можно намазать стопу маслом или кремом и поставить ее отпечаток на листе белой бумаги, который лежит на ровной поверхности. В идеале на полученном "снимке" должно отпечататься меньше половины ширины исходной части ступни. Иными словами, если в стопе нет выемки, значит у вас плоскостопие.

## Диагностика

Диагностикой и лечением плоскостопия занимается специалист-ортопед. Диагноз можно поставить визуально при осмотре пациента, а уточнить степень помогают инструментальные методы: подометрия, компьютерная диагностика стоп и рентгенография.

## Лечение

Лечение плоскостопия включает в себя несколько основных направлений. Для снятия болевых ощущений используют лекарственные препараты и физиотерапию. Для восстановления естественной формы стопы применяют корригирующие стельки (супинаторы). Правильно подобранные супинаторы позволяют не только избавиться от боли, но еще и своей формой регулируют тонус мышц. Супинаторы бывают

разных видов:

- \* вкладыши под переднюю часть стопы используются при уплощении продольного свода;

- \* задники — позволяют снизить нагрузку на пятки и болевые ощущения в них;

- \* межпальцевые вкладыши позволяют раздвинуть большой и второй палец на ногах, тем самым, препятствуя прогрессирующему отклонению большого пальца наружу;

- \* наилучший вариант — это стелька с супинатором под пяткой и пронатором под передний отдел. Такая стелька как бы "скручивает" стопу — при этом мышцы подвергаются меньшим растягивающим усилиям и, таким образом, находятся в лучших условиях для работы.

Самые качественные супинаторы изготавливаются на заказ после обследования, снятия размеров стопы и установления уровня уплощения свода. Материалы, из которых изготавливаются супинаторы, претерпели свою эволюцию: от пробковых, наиболее древних, до синтетических (из европластика,

супралена, силикона), а также из мягкого вспененного материала.

При запущенной форме плоскостопия изготавливается специальная ортопедическая обувь в виде ботинок со шнуровой, сплошной подошвой и боковой поддержкой стопы. Такую обувь изготавливают на заказ, по гипсовому слепку.

Хирургическое лечение плоскостопия включает в себя операции, при которых удаляют части костей стопы для восстановления нормального свода стопы (ремоделлирующие операции).

Для лечения плоскостопия и его профилактики существуют также массаж и лечебная физкультура. Профилактику можно осуществлять и в домашних условиях. "Заработать" плоскостопие легче, если ходить в тесной неудобной обуви, носить высокие каблуки, много бегать, долго стоять. Надо чаще давать отдых ногам — регулярно делать гимнастику стоп, массаж, ванночки.

[www.medportal.ru](http://www.medportal.ru)

# Nalotel

Long distance service & beyond.

## 1.888.349.7986

Прекрасное качество связи по самым низким расценкам:

|           |                     |
|-----------|---------------------|
| РОССИЯ    | ..... от 1.9 €/min  |
| УКРАИНА   | ..... от 6.9 €/min  |
| БЕЛАРУСЬ  | ..... от 16.9 €/min |
| ЛАТВИЯ    | ..... от 2.9 €/min  |
| ИЗРАИЛЬ   | ..... от 1.9 €/min  |
| КАЗАХСТАН | ..... от 1.9 €/min  |

Телефонные карты для использования с любым телефоном.

Низкие расценки за международные звонки.

Бесплатные видеозвонки.

Управление счетом в режиме on-line.

Посетите наш сайт: [www.nalotel.com](http://www.nalotel.com) или позвоните нам: 1.888.349.7986.

**nalotel**

© 2009 North American Telecom [www.nalotel.com](http://www.nalotel.com) 1-888-349-7986

**Требуется мастер "на все руки"**

**Со своим инструментом**

**Желательно с рекомендацией**

**тел: 414-736-5534**



# A Family Adventure !!!



## FEED THE ANIMALS

Open Daily - Rain or Shine!

Pay ONE Price

ANIMAL  
SHOWS

Free Animal Food

ANIMAL  
RIDES

Jungle Junction Playground

Entertaining & Educational Animal Programs

Restaurant and Shopping

(some animals exhibited in Pens)

ANIMAL  
RACES

FREE  
PARKING

**Toll Free 1-800-521-2660**

**Phone: 419-732-3606**

**[www.AfricanSafariWildlifePark.com](http://www.AfricanSafariWildlifePark.com)**

Open February 26 - November 28 (subject to change)

267 Lightner Rd. • Port Clinton, Ohio

Only 17 miles west of Cedar Point via Route 6 West  
to State Route 2 West - exit #124, 53 North



**\$300 OFF** Good for up to 6 people with coupon.  
**REGULAR TICKET (7 YR+)**



MSRG3

**\$200 OFF**  
**CHILD TICKET (4-6 YRS.)**



MSRG2

Fun  
for  
**ALL  
AGES**

May not be used in combination with any other offer.

MSRG

СО ВСЕГО СВЕТА

## МЕДИЦИНСКИЙ КАЛЕЙДОСКОП



**В Италии подтвержден случай "коровьего бешенства"**

Жительница Италии, заразившаяся "коровьим бешенством", попала в госпиталь в тяжелом состоянии, сообщает АРР. По данным итальянского Минздрава, это второй подтвержденный случай болезни Крейтцфельда-Якоба (человеческой разновидности "коровьего бешенства") на территории страны за всю историю наблюдений.

Наличие болезни Крейтцфельда-Якоба у 42-летней жительницы Италии медики заподозрили еще в 2009-м году. Диагноз пациентам подтвердили сотрудники неврологического госпиталя в Милане. Позднее женщина в состоянии комы была доставлена в госпиталь в Ливорно.

Итальянским медкам не удалось выявить источник заражения пациентки. По информации Минздрава страны, первый случай болезни Крейтцфельда-Якоба был зарегистрирован в Италии в 2002-м году.

Болезнь Крейтцфельда-Якоба - неизлечимое прогрессирующее заболевание, вызываемое особыми белками - прионами, которые, попадая в мозг, нарушают его функции. Инфекция приводит к развитию слабоумия и смерти больного. К настоящему времени в мире зарегистрировано 275 случаев этой болезни, в том числе 170 - в Великобритании и 56 - в Израиле.

На прошлой неделе власти ЕС заявили о почти полном искоренении "коровьего бешенства" среди крупного рогатого скота. В течение 2009-го года в странах Европы было зафиксировано 67 случаев заражения животных этой инфекцией.

**Американцы научились выявлять аутизм по речи ребенка**

Американские ученые разработали метод диагностики расстройств аутистического спектра у детей, основанный на анализе их произношения, сообщает The

Daily Telegraph. Отчет об исследовании группы специалистов под руководством Стивена Воррена из Университета Канзаса опубликован в журнале Proceedings of the National Academy of Sciences. По словам авторов исследования, произношение слов у детей, страдающих расстройствами аутистического спектра, отличается от произношения здоровых сверстников. Исследователи разработали устройство LENA (Language Environment Analysis), которое записывает речь ребенка в течение дня, а затем с помощью компьютерной программы анализирует особенности произношения, сравнивая их с речью детей-аутистов с подтвержденным диагнозом.

Прослушав почти 1,5 тысячи записей речи 232 детей в возрасте от 10-ти месяцев до 4-х лет, исследователи выявили более 3,1 миллиона индивидуальных особенностей произношения. Анализ этих особенностей показал, что около 700 тысяч из них соответствовали речи аутистов. В связи с этим ученые диагностировали это расстройство у 77-ми детей. По данным исследования, точность диагностики аутизма составила 86 процентов.

Кроме того, благодаря анализу записей, ученые выявили 49 детей с задержками развития речевых навыков. Авторы исследования отметили, что наиболее важным показателем наличия аутизма является особенность произношения слогов. В частности, способность детей правильно произносить слоги, используя быстрые движения языка и нижней челюсти.

По словам Стивена Воррена, устройство LENA позволит проводить предварительную диагностику расстройств аутистического спектра у детей в раннем возрасте, благодаря чему необходимое лечение можно будет назначить на начальном этапе развития болезни.

**Американские ученые лишили комаров способности переносить малярию**

Американским ученым удалось лишить комаров способности переносить возбудителей малярии, сообщает EurekAlert. Отчет об исследовании группы специалистов под руководством Майкла Риле из Университета Аризоны опубликован в журнале PLoS Pathogens.

В своей работе исследователи сосредоточили внимание на одном из ферментов группы протеиназы (Akt), который в том числе влияет на развитие комара и его иммунные реакции. Ученые внесли две копии гена, который кодирует синтез Akt, в геном комаров вида Anopheles stephensi, распространенного на территории полуострова Индостан.

Число зараженных малярийными плазмодиями комаров с одной копией гена в результате повышенной выработки Akt снизилось на 60-99 процентов. Количество плазмодиев в кишечнике зараженных насекомых с одной копией гена также снизилось на 75-99 процентов. Комары, получившие две копии гена, утратили способность заражаться малярийными плазмодиями.

Кроме того, ученые выяснили, что повышенная выработка Akt привела к снижению продолжительности жизни комаров на 18-20 процентов. По словам авторов исследования, комары живут в среднем около двух недель, а малярию могут распространять лишь наиболее зрелые особи. В связи с этим, сокращение продолжительности жизни позволило уменьшить заражающую способность этих насекомых.

Майкл Риле отметил, что основной задачей ученых остается найти способы заменить популяции комаров в природе генномодифицированными особями.

**Роботизированный экзоскелет вернул парализованным пациентам возможность ходить**

Изобретатели из Новой Зеландии разработали роботизированные ноги, предназначенные для пациентов с параличом нижних конечностей, сообщает АРР. Новое устройство было создано инженерами из компании Rex Bionics.

По словам инженеров Ричарда Литтла и Роберта Ирвинга, при создании устройства под названием Rex (от англ. robotic exoskeleton - роботизированный экзоскелет) они вдохновлялись фильмом "Тужие", героя которого используют экзоскелет в борьбе с инопланетными монстрами.

Rex представляет собой снабженный электромотором внешний каркас весом около 38 килограммов, который пристегивается

ремнями непосредственно к ногам пациента и управляется с помощью джойстика. Устройство позволяет пациенту совершать различные движения, в том числе садиться и вставать, перемещаться вперед-назад и в стороны, а также подниматься и спускаться по лестнице.

Согласно информации на сайте разработчиков, Rex предназначен для пациентов с нарушениями функции нижних конечностей. К настоящему времени устройство было испытано несколькими пациентами, потерявшими способность ходить в результате травмы спинного мозга, а также одним больным мышечной дистрофией. В течение двух недель пациенты проходят курс тренировок по управлению экзоскелетом, который также включает подготовку оборудования под конкретного пользователя.

Идея создания роботизированного экзоскелета пришла в голову сотрудникам Rex Bionics в 2003-м году. В общей сложности на разработку устройства было потрачено более семи миллионов долларов. В настоящее время цена Rex'a составляет 150 тысяч долларов. Однако, по словам разработчиков, многие потребители готовы покупать такие устройства и по более высокой цене - вплоть до 250 тысяч долларов.

**В Калифорнии разрешили промышленное производство марихуаны**

Администрация калифорнийского города Окленд одобрила план по промышленной культивации конопли, из которой изготавливают медицинскую марихуану, сообщает АРР. В соответствии с этим планом в городе будет лицензировано до четырех крупных заводов по производству этой продукции.

21-го июля после многочасовых публичных дебатов городской совет принял план патию голосами против двух при одном воздержавшемся. Целью такой инициативы является достижение юридической прозрачности культивации конопли и простоты надзора за ней, а также упрощение стандартизации и контроля качества продукции. Кроме того, будучи первым городом США, одобряющим промышленное производство марихуаны, Окленд



СО ВСЕГО СВЕТА

## МЕДИЦИНСКИЙ КАЛЕЙДОСКОП

(← → ← → стр. 10)

получит значительную прибыль от лицензирования и налогообложения этого производства.

Каждая из четырех лицензий на изготовление медицинской марихуаны будет стоить 211 тысяч долларов в год. Владелец лицензии также придется застраховать ответственность на сумму в два миллиона долларов и платить налоги в размере восьми процентов от валового объема продаж.

Несмотря на это, претенденты на лицензии намерены налаживать весьма крупные производства – размер заводов решили законодательно не ограничивать. Так, один из потенциальных производителей озвучил планы по постройке завода на площади в 7,4 акра, из которых почти три будет занято посевами. Другой выразил намерение производить более 9,5 тонн марихуаны в год.

Городской совет и бизнесмены также рассчитывают на то, что открытие крупномасштабных предприятий поможет постоянно совершенствовать технологии культивации и переработки конопли, что делает Окленд "Кремниевой долиной" марихуаны.

Инициатива вступит в силу в январе 2011-го года. До этого времени совету придется решить, каким образом будут соблюдены интересы средних и мелких производителей медицинской продукции из конопли, которые уже выразили обеспокоенность происходящим.

#### Французские хирурги выполнили полную пересадку лица

Французские хирурги заявили об успешном выполнении полной пересадки тканей лица, передает АРГ. Операцию провели сотрудники госпиталя Анри-Мондор, расположенной в одном из пригородов Парижа.

На стол трансплантологов из Франции попал 35-летний мужчина, чье лицо было изуродовано в результате наследственного заболевания. По словам медиков, пациенту были пересажены все ткани лица, в том числе веки и слезные протоки.

Заведующий отделением восстановительной хирургии госпиталя Анри-Мондор Лоран Лантьери заявил, что эта операция впервые была выполнена в столь полном объеме. Хирург отметил, что после трансплантации

пациент чувствует себя хорошо. "Он ходит, он принимает пищу, он разговаривает", – добавил Лантьери.

Трансплантация, выполненная хирургами из Франции, стала 12-й подобной операцией в мире. В марте 2010-го года испанские специалисты успешно пересадили лицо мужчине, получившему повреждения в результате выстрела из охотничьего ружья. Пациенту были пересажены мягкие ткани щек, подбородка и лба, нос, губы и веки, а также верхняя и нижняя челюсть, скуловые кости, кости носа и часть глазниц.

#### Привлекли к лечению с помощью еды

Новосибирский Минздрав сформировал приверженность местных больных туберкулезом к лечению путем выдачи продуктовых наборов, сообщает на сайте министерства.

Программа по формированию приверженности к лечению началась в 2008-м году. С тех пор ее участниками стали около тысячи человек. До конца 2010-го года в программу планируется включить еще не менее трехсот новосибирцев.

Программа охватывает две различные категории больных. Первая – это люди, страдающие туберкулезом с множественной лекарственной устойчивостью. Непрерывное лечение у них особенно важно, поскольку, с одной стороны, повышает эффективность терапии, а с другой – предотвращает распространение устойчивых возбудителей. Поэтому такие пациенты получают бесплатный продуктовый набор ежедневно, приходя на лечение.

Во вторую категорию входят социально неблагополучные больные, в том числе выпущенные из мест лишения свободы. Они получают объемный паек и лекарства ежедневно.

По словам главного фтизиатра Новосибирской области Виктора Дорогана, 70 процентов ранее не приверженных к лечению пациентов благодаря программе сейчас регулярно принимают противотуберкулезные препараты. Кроме того, усиленное питание считается неотъемлемой частью лечения этой инфекции.

В настоящее время в области прекратился рост заболеваемости туберкулезом – по данным

Дорогана, она стабилизировалась на уровне 132,8 случая на 100 тысяч населения.

Деньги на программу по формированию приверженности к лечению выделяются из активов фонда "Российское здравоохранение" и областного бюджета. В 2009-10-х годах суммарный объем финансирования составил два миллиона рублей.



#### Беременным американкам разрешили пить по чашке кофе в день

Специалисты разрешили американкам пить кофе во время беременности. Согласно рекомендациям, опубликованным Американским колледжем акушеров и гинекологов, умеренное употребление кофеина не увеличивает риск осложнений беременности.

Эксперты организации разработали указанные рекомендации на основе результатов нескольких исследований. В частности, группа Дэвида Савида из Медицинского центра Маунт Синай в Нью-Йорке пришла к выводу, что употребление любого количества кофеина на разных этапах беременности не повышает риск выкидыша.

Сотрудники отдела исследований медицинской организации Kaiser Permanente под руководством Де-Кунга Ли в свою очередь выяснили, что риск выкидыша повышается у беременных женщин, потребляющих более 200 миллиграммов кофеина в день. Согласно результатам двух других исследований, умеренное употребление кофе не повышает риск преждевременных родов.

В связи с этим, специалисты Американского колледжа акушеров и гинекологов признали безопасным употребление до 200 миллиграммов кофеина в день при беременности. Согласно рекомендациям экспертов, такое количество кофеина содержится в 340-граммовой кружке кофе,

или пяти чашках чая по 200 грамм, или шести-семи плитках темного шоколада.

#### Власти Грузии установят в общественных местах дефибрилляторы

Власти Грузии приняли решение установить дефибрилляторы в общественных местах, где часто происходят скопления людей. Об этом рассказал на пресс-конференции министр здравоохранения, труда и социальной защиты Александр Квиатшвили, сообщает "Новости-Грузия".

Дефибриллятор – это прибор для оказания неотложной помощи при смертельных аритмиях, таких как фибрилляция желудочков или желудочковая тахикардия. Для использования парамедиками и лицами без медицинского образования выпускаются автоматические дефибрилляторы. Они требуют от пользователя лишь наложить контакты на грудную клетку пациента по приложенной схеме и нажать на кнопку – определение типа аритмии и расчет силы импульса производится автоматически.

В развитых странах автоматические дефибрилляторы устанавливают в офисах, торговых центрах, аэропортах, спортзалах, школах, отелях, казино, ресторанах и на стадионах. Как правило, эти приборы имеют яркую окраску и снабжены простой схемой применения.

"Дефибрилляторы будут находиться в доступном месте в местах общественного скопления и ими смогут воспользоваться в случае необходимости даже непрофессионалы", – заявил министр. По его словам, приборы будут поставлены из США в ближайшее время.

#### В Брянской области онкологическим больным не выдают лекарства

Автономная некоммерческая организация по оказанию помощи больным онкологическими и онкогематологическими заболеваниями "Содействие" выступила с заявлением, в котором говорится об отсутствии в Брянской области лекарств для больных хроническим миелолейкозом (ХМЛ).

"Система бесплатной меди-

(→ → → стр.12)

СО ВСЕГО СВЕТА

## МЕДИЦИНСКИЙ КАЛЕЙДОСКОП

(← ← ← стр. 10, 11)

цинской помощи в отношении больных хроническим миелолейкозом оказалась несостоятельной", - говорится в документе. Как утверждают представители "Содействия", пациенты, страдающие этим онкологическим заболеванием крови, уже несколько месяцев не могут получить лекарства, которые им жизненно необходимы. От имени губернатора Брянской области, гласит пресс-релиз, больным поступил официальный ответ: "В связи с дефицитом бюджета изыскать дополнительные финансовые средства невозможно".

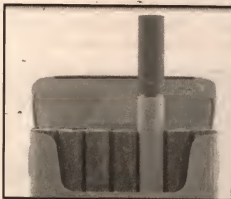
Основные препараты для лечения ХМЛ финансируются централизованно, через федеральную программу "Семь нозологий". В случаях устойчивости болезни к стандартному лечению или непереносимости основного препарата (иматиниба) необходимы так называемые "препараты второго ряда", поставки которых должны оплачиваться из федерального бюджета.

Всего в Брянской области проживало пять человек, нуждающихся в препаратах второго ряда (дазатиныб и нилотиныб). Назначенные врачами лекарства им не представлялись. "Несколько дней назад уже умер один из пациентов, оставшийся без лечения почти год. Если местные власти будут придерживаться принципа "дефицит бюджета оправдывает смерть больных", такая же участь ожидает еще четверых", - говорится в сообщении. В пресс-релизе названо имя погибшего пациента и имена четверых больных ХМЛ, которые еще остаются в живых.

"Для местной власти удобно не затрачивать средства на закупку препарата, который нужен больному, а просто включать пациента в централизованную заявку на получение препарата иматиниба, закупаемого из федеральных ресурсов. Лечение иматиниб-резистентных больных иматинибом бесперспективно и бесцеловечно: это лишает больного шанса на жизнь и одновременно является нецелевым расходованием средств бюджета", - подчеркивается в документе.

При должном лечении пациенты с хроническим миелолейкозом могут жить так же долго, как если бы этого диагноза у них не было. "Когда гарантии государства по бес-

платному оказанию медицинской помощи действительно выполняются, пациентам необходимо просто ежедневно принимать лекарственный препарат, полностью подавляющий развитие лейкозных клеток", поясняется в релизе "Содействия".



Сотрудников районной клиники премируют за отказ от курения

Некурящие сотрудники районной клиники в Мурманской области будут получать ежемесячную прибавку к зарплате. Как сообщает ИА REGNUM, соответствующее решение было принято руководством Кандалякской ЦРБ и администрацией района.

По информации Людмилы Ларионовой, занимающей должность заместителя главного врача Кандалякской ЦРБ по экономическим вопросам, эксперимент в рамках национального проекта "Здоровье" продлится с 1-го июля по 30-е

сентября 2010-го года. В среднем ежемесячная премия за отказ от курения составит 900 рублей.

Ларионова отметила, что прибавку к зарплате медики получают за интенсивную работу. "Сам отказ от курения является лишь следствием, потому что человек не отвлекается на пагубную привычку, и у него автоматически повышается производительность труда", - пояснила она.

Представитель Кандалякской ЦРБ добавила, что в случае обмана со стороны претендующего на премию медработника наказание понесут все сотрудники отделения, в котором работает обманщик. По словам Ларионовой, они не смогут получить прибавку к зарплате в течение двух месяцев.

#### Главный терапевт Москвы усомнился в пользе предупреждений

Предупредительные надписи на пачках сигарет неэффективны в борьбе с курением. Такое мнение высказал главный терапевт департамента здравоохранения Москвы Леонид Лазебник.

"Согласно исследованиям курильщики с надписями не считают", - сообщил Лазебник. По его словам, пачки сигарет с различными предупреждениями о вреде курения должны распространяться в соответствии с

контингентом покупателей табачной продукции.

Главный терапевт Москвы также считает необходимым ввести дополнительную надпись на пачках сигарет о том, что курение приводит к смерти. Кроме того, по его мнению, нанесение рисунков на пачки является более эффективной мерой борьбы с курением. "Нет ничего постыдного в том, чтобы разместить на пачках сигарет фотографии распадающегося легкого", - заявил он.

Новый техрегламент, изменивший правила оформления пачек сигарет, вступил в силу 26-го июня 2010-го года. Согласно регламенту, не менее 30-ти процентов площади на лицевой стороне пачки должна занимать надпись "Курение убивает". На обратной стороне упаковки не менее половины площади должно быть отведено под одну из 12-ти надписей о последствиях курения, среди которых "Курение может вызывать бесплодие", "Курение может стать причиной медленной и болезненной смерти", "Курение может являться причиной импотенции". В ходе подготовки регламента, Минздрав отказался обязать производителей табака размещать предупреждающие рисунки на пачках.

Всего в России насчитывается около 40 миллионов курильщиков. Табачные изделия россияне начинают употреблять в среднем с 13-ти лет. Примерно половина курильщиков выкуривает не менее пачки сигарет в день.

#### В Москве фельдшер "скорой" похитила у пациента 150 тысяч рублей

В Москве сотрудница скорой помощи похитила 150 тысяч рублей у пожилого пациента, вызвавшего бригаду медиков, сообщает пресс-служба столичного ГУВД.

По данным ведомства, фельдшер станции скорой помощи, обслуживающей жителей Северного округа столицы, приехала по вызову к больному пенсионеру. В квартире потерпевшего женщина заметила банковскую карту, которая лежала на столе среди лекарств. Пин-код карты был записан на лежащем рядом листке бумаги.

Улучив момент, когда больной беседовал с врачом, фель-

## ЕВРЕЙСКИЙ ЛЕТНИЙ ЛАГЕРЬ "ТЕУЛА"



Приглашаем детей 6 - 12 лет

Смена девочек: 15 - 30 июля  
Смена мальчиков: 2 - 17 августа

Информация по телефону:

414-364-2416



СО ВСЕГО СВЕТА

## МЕДИЦИНСКИЙ КАЛЕЙДОСКОП

(← ← ← стр. 10, 11, 12)

дшер похитила карту и в тот же день сдала с нее 150 тысяч рублей. В сообщении ГУВД отмечается, что пенсионер узнал об этом, находясь в реанимационном отделении госпиталя, куда был доставлен после вызова "скорой".

Узнав о хищении, потерпевший немедленно обратился в уголовный розыск. Подозреваемую задержали сотрудники ОВД по столичному району Ховрино. По информации правоохранительных органов, фельдшер призналась в содеянном.

В отношении медработника было возбуждено уголовное дело. Милиционеры подозревают, что женщина могла быть причастна к ряду аналогичных преступлений. В настоящее время руководство подстанции скорой помощи решает вопрос об увольнении провинившейся сотрудницы.

#### Пригрозил привести в суд в наручниках

Руководитель Московского центра профилактики и борьбы со СПИДом (МГП СПИД) Алексей Мазус не явился в Измайловский районный суд на слушания по делу ВИЧ-инфицированной Ирины Морозовой. Об этом рассказали "Росбалту" в межрегиональной правозащитной ассоциации "Агора".

Женщина состоит на учете в МГП СПИД с 2008-го года. С декабря 2009-го года она получала антиретровирусную терапию. Периодические обследования показали, что ее состояние на фоне лечения улучшается. Чтобы закрепить полученный результат, лечащий врач предписала Морозовой продолжать лечение по той же схеме в течение двух месяцев.

Однако 6-го апреля 2010-го года врач заявила, что одного из трех необходимых препаратов нет в наличии, и заменила его другим. По мнению представительницы Морозовой, юриста МПА "Агора" Ильнура Шарапова, смена эффективной схемы лечения без медицинских показаний нарушила конституционное право его подопечной на охрану здоровья и медицинскую помощь.

В силу этого женщина обратилась в суд с иском против МГП СПИД. На заседание суда, куда был вызван Мазус, вместо него пришел сотрудник центра,

который заявил: "У него совещание. Я буду представлять его интересы".

Судья Светлана Задумова объяснила представителю, что он не имеет права быть "свидетелем по доверенности". Она заявила, что при таком отношении к суду Мазуса придется доставить на заседание в наручниках силами судебных приставов.

В суд была вызвана также врач МГП СПИД Татьяна Себребкова. Отвечая на вопрос Шарапова о причине изменения терапевтической схемы, она заявила: "Это стандартная схема лечения. Проблема с отсутствием препаратов у нас нет".

Ранее сообщалось, что в августе истекает срок действия программы "Развитие стратегии лечения населения Российской Федерации, уязвимого к "ВИЧ/СПИД", финансируемой Глобальным фондом по борьбе со СПИДом, туберкулезом и малярией. По этой программе получают лечение 12 тысяч россиян. Заявка на двухлетнее продление программы, предусмотренное правилами фонда, упрямается в заявлении Минздрава о достаточном количестве лекарств.

В то же время, по результатам прошедшего в июне аукциона, на закупку антиретровирусных препаратов было выделено 10,2 миллиарда рублей. При средневзвешенной стоимости годового курса лечения около 180 тысяч рублей, этих денег хватит на 57 тысяч курсов. При этом по оценке Федерального центра СПИД, в лечении нуждаются более 120 тысяч россиян.

#### Мобильные телефоны оказались в 18 раз грязнее рукояток бачков

Исследование, предпринятое британским журналом Which?, показало, что на поверхности мобильных телефонов обитает в 18 раз больше бактерий, чем на рукоятках бачков общественных туалетов, сообщает Daily Mail.

Эксперт Кери Стэнгуэй определил самые микробные число в мажках с 30-ти случайно подобранных мобильных телефонов и сравнил его с аналогичным показателем, полученным при исследовании туалетных рукояток.

Выяснилось, что число мик-

кроорганизмов на поверхности телефонов в 25 раз превышает гигиеническую норму и в 18 раз - число микробов на рукоятках смыва в общественных уборных.

Речь идет об общем количестве бактерий. Не все из них патогенны для человека, однако были обнаружены и болезнетворные микробы, например, возбудители кишечных и гнойных инфекций - сальмонеллы, кишечная палочка и золотистый стафилококк.

По оценкам исследователя, примерно 14,7 миллионов из 63 миллионов мобильных телефонов, используемых британцами, представляют угрозу для здоровья.

На основании полученных результатов Стэнгуэй порекомендовал всем пользователям мобильных телефонов уделять самое пристальное внимание гигиене своих устройств и стараться не давать их в чужие руки, например, при просмотре фотографий.

#### Расстройство сна позволяет предсказать старческое слабоумие

Американские ученые обнаружили, что одно из расстройств сна (парасомний) может предсказать деменцию и паркинсонизм за 50 лет до их развития, сообщает PhysOrg.

Расстройство поведения в фазе быстрого сна - вид парасомнии, при которой во время быстрого сна (когда отмечаются наиболее яркие сновидения) скелетные мышцы не теряют тонуса. Из-за этого человек может невольно совершать действия, соответствующие содержанию сна - от вскриков до агрессивного поведения.

Исучая истории болезни пациентов Клиники Майо, исследователи из этого учреждения выявили 27 человек, которые страдали расстройством поведения в фазе быстрого сна по меньшей мере в течение 15-ти лет перед развитием одного из трех нейродегенеративных заболеваний: болезни Паркинсона (13 пациентов), деменции с тельцами Леви (13 пациентов) или полисистемная дегенерация (один пациент).

Оказалось, что интервал между началом указанной парасомнии и появлением симптомов нейродегенеративного заболевания может составлять до 50 лет.

Средняя продолжительность этого интервала была около 25 лет.

По мнению автора исследования Бродли Бёве (Bradley Boeve), это значит, что процессы в мозге, приводящие к развитию паркинсонизма, деменции с тельцами Леви и полисистемной дегенерации, начинают происходить за десятилетия до первых проявлений заболевания. При этом расстройством поведения в фазе быстрого сна, тесно связанное с этими болезнями, заслуживает особого внимания исследователей, поскольку может быть ключом к их заблаговременной диагностике.

#### Сеть аптек "36,6" сумела избежать банкротства

Арбитражный суд Москвы 28-го июля прекратил производство по делу о банкротстве аптечной сети "36,6". Об этом сообщает "pravo.ru".

Иск к требованию признать сеть "36,6" несостоятельной был подан в суд 26 марта текущего года индивидуальным предпринимателем Кириллом Кубушкой в связи с задолженностью компании перед ним на 1,5 миллиона рублей. Однако в ходе заседания выяснилось, что ритейлер полностью погасил долг 3 февраля, еще до подачи Кубушкой заявления в суд.

В прошлом году обанкротить "36,6" пытался фармацевтический холдинг "Протек", один из крупнейших в России поставщиков лекарств. Летом 2009-го года он подал несколько исков о признании несостоятельными нескольких предприятий, входящих в аптечную сеть из-за долга, совокупная сумма которого оценивалась в 740 миллионов рублей.

К октябрю 2009-го стороны смогли урегулировать конфликт и подписали мировое соглашение, условия которого не раскрывали. В декабре "Протек" возобновил отгрузки лекарств сети аптек "36,6".

Сеть "36,6" объединяет более тысячи аптек и считается одной из крупнейших в России. По итогам первой половины 2010-го года доход от продаж сети превысил 11,6 миллиарда рублей, а общий долг составил 4,639 миллиарда рублей.

## НОВОСТИ МЕДИЦИНЫ ИЗРАИЛЯ

### После пересадки сердца, женщина родила близнецов

Четыре года назад молодой женщине, которой не исполнилось еще и тридцати лет была срочно необходима пересадка сердца.

Данную операцию, спасшую молодой израильтянке жизнь, успешно провели в медицинском центре "Шифа". Операцию проводил профессор Яков Леви, являющийся директором отделения трансплантации сердца, в медицинском центре "Шифа".

А спустя четыре года после данной операции, тогдашняя пациентка доктора Леви, которой уже исполнилось тридцать три года, родила детей-близнецов.

В самом факте рождения близнецов нет ничего удивительного, однако впервые в Израиле малыши-близнецы появились на свет у матери, которая несколько лет назад прошла через пересадку сердца.

Счастливая мать находится на сегодняшний день под постоянным контролем у доктора Израэля Хаар Зеев, директора клиники наблюдения за пациентами, прошедшими через пересадку сердца.

Доктор Израэль Хаар Зеев работал вместе с гинекологами из медцентра "Хадаса Хар-ха-Цофим", где и проходили роды, чтобы привести данную беременность к высокому риску неблагоприятного исхода, к естественному и удачному завершению — появлению на свет малышей.

Роды проводились путем кесарева сечения. Родившиеся девочки, весом в полтора и два килограмма, как и их мать, чувствуют себя отлично.

Необходимо отметить, что случаи рождения близнецов у женщины, прошедшей через пересадку сердца, является не только первым в Израиле, но и всего лишь пятым, если учитывать статистику подобных рождений во всем остальном мире.

Расплавит ли лекарства жир

Израильские ученые ищут новые инструменты воздействия на ожирение, с целью эффективного избавления людей с подобным заболеванием, и просто тучных людей, от лишнего веса. В частности, они надейются понять, каким образом лекарства воздействуют на жировые клетки, чтобы помочь ускорить появление лекарственных препаратов для людей, страдающих ожирением.

На сегодняшний день ученые из Тель-Авивского университета, разработали инструмент, действующий в какой-то степени на основе микроскопа, могущий измерить большое число переменных влияния лекарственных препаратов на жировые клетки. Ученые предполагают, что с помощью данного прибора можно будет разработать более совершенные механизмы предупреждения различного рода травматизма и лечения паралича.

Подобный прибор позволит изучить, как именно жировые клетки изменяются при получении и обработке инсулина, как они реагируют, обрабатывая экспериментальные, новые соединения лекарственных препаратов. Подобные исследования обойдутся в данном случае гораздо дешевле и завершатся гораздо быстрее, чем при традиционных доклинических и клинических испытаниях.

Данный прибор позволяет изучить отдельные жировые клетки в экспериментальных условиях. Ученые могут видеть и оценивать, что происходит в каждой ячейке клеток и каким образом, отдельные клетки изменяются с течением времени. При этом, до сих пор производилось только наблюдение за жировой тканью в целом: реакции отдельных клеток были практически не изучены.

Однако, как отмечают израильские исследователи, именно на примере отдельных жировых клеток можно быстро и точно судить о том, каково влияние тех или иных лекарственных препаратов на жировую ткань в целом, на-

сколько эффективно, не эффективно или возможно, даже токсично, их воздействие. Данное исследование было опубликовано в журнале Tissue Engineering.

### Витамины против старения помогают забеременеть

Новое исследование израильских ученых из медицинского центра "Меир" и Тель-Авивского университета, показало, что витамины DHEA, продающиеся в аптеках, и применяющиеся против старения, могут также пригодиться женщинам, мечтающим о том, чтобы стать матерями.

Как выяснилось в ходе исследования, данные витамины втрое увеличивают шансы женщин на беременность.

Данное исследование было проведено на основе неофициальных данных от пациентов, принимавших естественные стероиды DHEA и от медицинского центра.

В рамках исследования, двум группам женщин было предложено лечение проблем овуляции. В контрольной группе проводилось уже привычное лечение, а во второй группе — такое же лечение, однако совмещенное с приемом DHEA.

Группа-терапия состояла из примерно двадцати женщин, принимавших 75 мг DHEA в течение 40-а дней до начала лечения бесплодия и далее в ходе лечения, в течение пяти месяцев.

По истечении курса лечения, ученые сравнили его результаты в обеих группах. Как выяснилось, в контрольной группе коэффициент рождаемости составил всего 4%, а в группе, принимавшей DHEA — 23%.

Помимо этого выяснилось, что DHEA не только повышает шансы забеременеть, но еще и способствует нормальному течению беременности и родов.

Таким образом, данный витамин рекомендуется к принятию женщинам, желающим стать матерями, однако имеющим проблемы в данной области, в сочетании с другим, показанным им, лечением бесплодия.

Данное исследование было опубликовано в журнале AYALA — журнале Израильской Ассоциации рождаемости.

### Пациенту вернули способность дышать

Впервые в иерусалимском

медицинском центре "Хадаса" была проведена операция, в ходе которой пациенту медицинского центра, пострадавшему в ходе автомобильной аварии, и пробывшему в беспомощном состоянии около десяти лет, снова вернули способность самостоятельно дышать.

У этого человека наличествовали серьезные повреждения спинного мозга, которые и привели к параличу мышц диафрагмы и всех четырех конечностей.

Вследствие подобных повреждений, жертва аварии оказалась не только парализована, но и была не в состоянии самостоятельно дышать. Поэтому, в течение последнего десятилетия, этот человек был постоянно подключен к дыхательному аппарату.

Операция, которую провели доктор Узи Изхар, директор отделения операций на грудной клетке и доктор Марк Гинесбург из США, сделала, наконец, дыхательный аппарат ненужным для данного пациента.

В ходе операции, пациенту была имплантирована система, позволяющая снова "запустить" двусторонние мышцы диафрагмы. Данная система состоит как из частей, имплантированных внутри тела пациента, так и из наружных частей, которые посылают электрические импульсы нервам диафрагмы.

Таким путем мышцы диафрагмы снова начинают действовать так, как и должны действовать от природы. Данная технология может помочь очень многим больным, на сегодняшний день "прикованным" к дыхательным аппаратам по тем или иным причинам.

Операция прошла успешно, так же как и послеоперационный период. Пациент был отправлен домой. Пока что он все еще подключен к аппарату искусственного дыхания, поскольку новой системе требуется время для "тренировки" мышц, которые не действовали в течение многих лет.

Такая "тренировка" начинается только примерно через месяц после установки системы и продолжается несколько недель.

### Активность в жизни борется с рассеянным склерозом

Новое израильское исследование показало, что больные

(→ → → → стр.15)

### Hebron Townhouse Apartments

3 Bedroom Townhouse With Section 8 Assistance  
Equal Housing Opportunity

2705 Hebron Avenue • Zion, Illinois 60099

847-746-4850



## ЖАРКО? СОВЕТЫ ОТДЫХАЮЩИМ

МИХАИЛ АЛЕКСЕЕВ

По данным американского Центра контроля заболеваний (CDC) в США число умерших от жары с 1979-го по 2003-й год американцев превышает совокупное число погибших за это же время от торнадо, ударов молний, землетрясений и наводнений вместе взятых. По оценкам органов здравоохранения ЕС, самое жаркое за последние полтысячелетия лето 2003-го года привело к приблизительно к 20 тысячам дополнительных смертей в европейских странах, причем не менее 13 тысяч людей умерли только во Франции. А в этом году вы наверняка слышали сообщения

об особо жарком периоде лета в Центральной части России. И по мнению экспертов, последний раз такая рекордная температура воздуха была зафиксирована в 1923-м году.

## Держать удар

Основная причина смертности, связанной с жарой – это тепловые и солнечные удары, вызванные перегревом организма в результате нарушения естественных механизмов терморегуляции.

Во избежание опасных осложнений необходимо соблюдать простые правила: носить легкую, свободную, желательно не синтетическую одежду, го-

ловные уборы с широкими полями, стараться как можно дольше находиться в тени и в прохладных помещениях, оснащенных кондиционерами. Во время жары необходимо пить как можно больше жидкости, чтобы избежать обезвоживания. Пить регулярно, не дожидаясь наступления жажды. Необходимо также заботиться о возмещении баланса минеральных веществ, которые организм стремительно теряет при потоотделении. Поэтому лучше пить минеральную воду или изотонические напитки.

Признаками теплового удара являются высокая (до 41-го градуса) температура тела, покрасневшая, сухая, горячая кожа, отсутствие потоотделения, учащенный слабый пульс, пульсирующая головная боль, тошнота, в тяжелых случаях – бред, потеря сознания. При наличии этих признаков следует переместить пострадавшего в прохладное помещение или хотя бы в тень, немедленно вызвать «скорую», попытаться сбить температуру при помощи охлаждающих компрессов, душа, прохладной ванны.

Теперь о том, что делать не нужно. Ни в коем случае не стоит употреблять алкогольные напитки и вещества со стимулирующим эффектом. Алкоголь и никотин, повышают риск гипертермии. По понятным причинам необходимо отказаться от горячей или высококалорийной пищи. По возможности стоит воздерживаться от тяжелой физической работы и спортивных упражнений.

## Знать меру

Стараясь защититься от жары, необходимо удерживаться от

крайностей. Частые резкие перепады температур при излишнем увлечении кондиционерами, в том числе автомобильными, могут спровоцировать ангину и прочие инфекционные осложнения. Не стоит забывать и том, что неисправные кондиционеры часто оказываются источником различных вредных микробов, например возбудителей легионеллеза.

Особые предупреждения необходимы любителям водных процедур. Купание в жаркую погоду, конечно, защищает от гипертермии, однако этого не хватит сказать о многочасовом лежании на пляже под прямыми солнечными лучами. Поврежденные солнечным ожогом участки кожи не потеют, то есть перестают выполнять терморегулирующую функцию, что повышает риск теплового удара, не говоря уже о таком долгосрочном последствии избыточного ультрафиолетового излучения, как повышенный риск злокачественных новообразований кожи.

Наконец, настоящее бедствие для России – это традиционное совмещение водных процедур с неумеренным употреблением алкоголя. Ежегодно эта порочная практика уносит тысячи жизней незадачливых отдыхающих.

В целом же правила поведения в период аномальной жары просты и логичны, и, если следовать им и беречь себя, ближайшие недели можно не только пережить, но и провести с пользой для души и тела. Возможно, умение жить в жарком климате нам еще пригодится. Ведь, если верить ученым, глобальное потепление неизбежно.

## НОВОСТИ МЕДИЦИНЫ ИЗРАИЛЯ

рассеянным склерозом (MS) могут испытывать меньше приступов, и не настолько сильных, как в иных случаях, если они все время своей болезни стараются непосредственно и активно решать свои проблемы, а не погружаться в негативные эмоциональные переживания. Речь может идти о проблемах, как повседневных, так и более серьезных.

Как известно, в мире рассеянным склерозом страдает один из каждых семисот человек. Данное заболевание негативно влияет на центральную нервную систему, и может привести к когнитивным проблемам, к слепоте, потере речи, к частичному или полному параличу и так далее.

На сегодняшний день не существует лекарства, могущего излечить от рассеянного склероза, однако активно используются лекарственные средства, которые замедляют развитие заболевания и в какой-то мере контролируют его симптомы.

Исследование, проведенное учеными университета Хайфского израильского технологического института и медицинского центра Кармел, показало, с каким успехом справлялись одновременно со стрессом и со своим заболеванием люди, страдающие рассеянным склерозом, и проживающие на севере Израиля, во время Второй Ливанской войны, когда сотни ракет обрушивались на Израиль с территории Ливана и сектора Газа.

На первом этапе исследования было обнаружено, что больные с MS в то время, когда район их проживания подвергался ракетным обстрелам, испытывали гораздо более частые приступы болезни, чем обычно.

Однако, на втором этапе исследования, ученые обнаружили, что пациенты, столкнувшиеся с реальными опасностями и трудностями, и предпринимавшие реальные усилия для их преодоления, страдали от MS и в частности, от приступов, меньше, чем люди, которые были сосредоточены исключительно на своих эмоциональных переживаниях.

В исследовании, доказавшем этот факт, участвовали более 150-ти людей, больных MS. Часть из них во время войны занималась устройством безопасности своего жилья, запасалась едой, лекарствами, и предпринимала прочие реальные действия. Другие переживали, искали успокоения в различных техниках психического расслабления и в молитвах. Первые страдали от проявлений болезни намного реже, чем вторые.

Ученые считают, что следующие за данным исследованием должно последовать изучение такого вопроса: способны ли приобретенные в ситуациях реального преодоления серьезных проблем, психологические навыки, помешать развитию рассеянного склероза?

[www.israelinfo.ru](http://www.israelinfo.ru)



## Академия Ухода За Собаками

State Funded, V.A. Approved  
1742 W. Algonquin Rd. • Arlington Hts.  
874-454-7300

[www.academyofdoggrooming.com](http://www.academyofdoggrooming.com)  
[groomingschool@aol.com](mailto:groomingschool@aol.com)

19 лет в бизнесе • Сертифицирована Департаментом образования штата Иллинойс

• Вы с любовью относитесь к животным? • Есть терпение и понимание?

• Есть желание трудиться, чтобы достичь результата?

• Хотите достигнуть финансовой независимости?

• Желаете управлять бизнесом или быть владельцем бизнеса?

Программа обучения включает 2 курса (дневные и вечерние классы). Мы готовим:

• Профессионала по уходу • Ассистента профессионала по уходу

• C.P.R курсы • Проводим семинары

Вы можете получить скидку \$100 с этим купоном за курс обучения

## КРИЗИС ПОЗАДИ, КАКОВЫ ПЕРСПЕКТИВЫ?

Интервью нашего корреспондента Ривы Милштейн с Джефом Розеном, менеджером Милуокской дилерской сети "Розен"

### КАК ВАМ УДАЛОСЬ ВЫЖИТЬ ВО ВРЕМЯ ЭКОНОМИЧЕСКОГО КРИЗИСА?

Прошлый год был тяжелым. Но мы имели "правильный продукт" - Nissan, Kia, и нам не надо было волноваться о том банкротстве, что постигло производителей американских автомобилей. И рынок кредита также был тяжел. Но нас спасла государственная программа дотаций за поддержанные машины. Мы продали 300 машин в первый месяц и 270 во второй месяц программы. Государство давало дотацию в \$4500 за сильно поддержанную машину, которая стоила всего \$100. Чтобы подходить для той программы, у вашей машины должен был быть расход бензина меньше чем 18 миль на галлон, а тут нам предлагали купить автомобиль, который имел больше чем 22 мили на галлон. Поэтому в основном люди не покупали поддержанные машины, ведь вы могли приобрести новую за \$5000 с учетом дотаций от государства.

В начале программы все боялись, так как потенциальные покупатели не знали, получат ли они деньги от государства. На правительственном веб-сайте был такой большой трафик, что сайт застопорился.

Эта программа никогда не будет "запущена" снова. Много претензий: почему должна быть выгода только для автомобильной промышленности?

Много старых машин было сдано в обмен. Больше людей было нанято, чтобы произвести автомобили; больше людей было нанято, чтобы утилизировать сданные поддержанные автомобили. Но, после окончания программы все возвратилось к прежнему положению.

**У GM ЕСТЬ ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ АВТОМОБИЛЬ, У ДРУГИХ КОМПАНИЙ ЕСТЬ ГИБРИДЫ? ЧТО ВЫ ДУМАЕТЕ ОБ ЭТИХ ТЕХНОЛОГИЯХ?**

автомобиль 100% электрический и может проехать 100 миль на одной зарядке. Он должен продаваться в ноябре, и сперва это начнется в Калифорнии, а чтобы продавать это здесь в Висконсине, компания должна усовершенствовать обогреватель, так как с обогревом салона расходовалось бы больше электричества и автомобиль проезжал бы меньшее количество миль в нашем холодном климате. Цена будет в районе \$30,000, и кроме того правительство предложит налоговую скидку на покупку нового электроавтомобиля.

Гибриды сейчас не выгодны. Потребовалось бы 10 лет, чтобы купить автомобиль, если бы бензин стоил \$4 за галлон. Гибрид должен стать более экономически выгоден и надо иметь станции зарядки. "LEAF" не имеет никакого двигателя внутреннего сгорания и управляется 100% от батареи. Вы только должны заряжать ее в течение полутора или двух часов каждый день.

Мы определенно начнем их реализовывать. То, как они будут продаваться, будет зависеть от цены на бензин.

### МНОГИЕ ДИЛЕРЫ ПРЕДЛАГАЮТ СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПРОГРАММЫ ОБМЕНА ДИЛЕРСКИХ ПОКУПОК НОВОГО АВТОМОБИЛЯ. ЧТО ВЫ ПРЕДЛАГАЕТЕ?

Большинство автомобилей ценны в первые 3 года. Поддержанные машины все так же востребованы. Ведь сдав вашу старую машину дилеру у купив новую вы можете сохранить те же выплаты по кредиту, как и прежде.

Примерно около 40-45% клиентов сейчас берут машину в лизинг. Берут обычно на 36 месяцев, и в конце истечения срока лизинга у вас есть выбор купить эту машину.

У нас хороший бизнес в продаже таких машин. Мы имеем 6 филиалов, и в состоянии предложить больше чем другие дилеры, так как у нас есть различные специфические дилерские (то есть, если кто-то привез "Хонду" в нашу дилерскую "Ниссан", то мы сможем перегнать "Хонду" к нашей дилерской "Хонды").

У Nissan есть "LEAF" Этот

(→ → → → стр.17)

**ROSEN**  
 **ROSEN**   
 www.rosenrosenrosen.com **ROSEN**

## WE HAVE A HUGE INVENTORY OF NEW & USED VEHICLES

**HUGE REBATES AVAILABLE!**

With approved credit. On select models.  
To qualified buyers.

**SPECIAL FINANCING AVAILABLE!**

With approved credit.



**KIA MOTORS**  
The Power to Surprise™

**Max Cash For Every Trade-In!**

**ROSEN MOTORS  
IN MILWAUKEE  
414-282-9300  
5505 South 27th Street**



## ЖАРА И ДЫМ

ОЛЕГ ЛИШУК



В конце июля московское небо наполнилось дымом от горящих и тлеющих в Подмосковье торфяников. Дым в сочетании с жаркой погодой нес в себе серьезную угрозу здоровью столичных жителей.

Всего в Московской области было зарегистрировано 63 природных пожара - 38 торфяных и 25 лесных. Общая площадь возгорания составила 71 гектар. Усилиями примерно 10 тысяч сотрудников МЧС часть пожаров удалось ликвидировать, однако из-за сухой и жаркой погоды постоянно возникают новые возгорания. По данным Мосэкомониторинга, содержание вредных веществ (окиси угле-

рода, диоксида азота, оксида азота и взвешенных частиц) в воздухе некоторых районов Москвы превысило норму в пять-восемь раз. Некоторое снижение их концентрации наблюдается уже сейчас, однако до перемены ветра на северный или западный экологическая обстановка останется неблагоприятной. По прогнозам синоптиков, радикальных изменений розы ветров до конца недели не ожидается.

В сочетании с аномально высокой температурой воздуха, установившейся в столице с середины июля, продукты горения представляют серьезную угрозу для здоровья москвичей. Особую опасность загрязняющие воздух вещества представляют для людей с хроническими заболеваниями органов дыхания, астмой и аллергиями, особенно в детском и пожилом возрасте. Кроме них в группу высокого риска входят беременные женщины, лица с хронической недостаточностью кровообращения, различными поражениями печени, такими заболеваниями, как сахарный

диабет, гипертония и ожирение.

Чтобы снизить риск обострений, специалисты, в том числе главный терапевт РФ Александр Чучалин и главный санитарный врач РФ Геннадий Онищенко, рекомендуют москвичам меньше бывать на открытом воздухе, а когда это все же необходимо, носить защитную маску, лучше увлажненную. Особенно важно воздерживаться от выхода на улицу в ранние утренние часы, когда концентрация дыма в атмосфере максимальна. Не рекомендуется проводить даже небольшое время в непосредственной близости от техногенных источников загрязнения - автомобильных шоссе и промзон.

Несмотря на имеющиеся сообщения о превышении концентраций в атмосфере загрязняющих веществ, главный терапевт Москвы Леонид Лазебник считает смог "более неприятным, чем опасным". По его мнению, скорее следует опасаться тепловых ударов. Тем не менее, Лазебник советует людям с заболеваниями легких закрывать окна влажной марлей или тканью и использовать влажные маски.

Как бы там ни было, опрос аптечных сетей, проведенный РИА Новости, показал, что продажи защитных масок и кислородных баллончиков уже возросли. Аптекари готовят к ажиотажному спросу на эту продукцию. Респираторы же, по их словам, продаются плохо - в жару их носить никто не хочет.

Все специалисты сходятся во мнении, что необходимо свести к минимуму любые физические нагрузки и воздержаться от спортивных упражнений - они приводят к повышению теплопродукции, которое в сочетании с жарой может привести к тепловому удару. При нагрузке также увеличивается потребление кислорода, а интенсивное дыхание сопровождается повышенным поступлением токсичных веществ из воздуха в организм.

Чтобы повысить устойчивость слизистой оболочки верхних дыхательных путей к едким компонентам дыма, Чучалин посоветовал "регулярно принимать антиоксиданты". Людям с любыми хроническими заболеваниями нужно особенно внимательно соблюдать режим приема своих лекарственных препаратов.

Для восполнения потерь

жидкости с потом следует употреблять достаточное количество воды. Причем она должна быть прохладной, а не ледяной - в жаркую погоду холодные напитки легко приводят к ангине и фарингиту. Тем более что взвешенный в воздухе дым раздражает дыхательные пути и негативно влияет на иммунитет. По этой же причине не стоит слишком сильно охлаждать воздух кондиционером и сидеть на сквозняке или непосредственно перед вентилятором.

Крайне важно отказаться от употребления алкоголя и стимуляторов, в том числе кофеина и никотина. Эти вещества усугубляют обезвоживание организма, и увеличивают нагрузку на печень, а также нервную и сердечно-сосудистую системы, что в условиях жары и задымления очень опасно.

В сложившейся экологической обстановке ни в коем случае нельзя терпеть даже небольшое ухудшение самочувствия. Сигналом для немедленного обращения к врачу должен служить любой из нижеперечисленных симптомов или их сочетание:

- \* усугубление проявлений любого хронического заболевания;

- \* нарушения сознания (дурнота, спутанное мышление, бред, галлюцинации, обморок);

- \* повышение температуры тела;

- \* внезапное покраснение и сухость кожи;

- \* учащенный пульс;

- \* учащенное поверхностное дыхание;

- \* пульсирующая головная боль;

- \* рвота;

- \* судороги.

В ожидании врача пострадавшего нужно уложить в прохладное вентилируемое помещение; при повышении температуры охладить его холодными компрессами или прохладным душем.

Наилучшая же рекомендация всем столичным жителям - на время жары и смога уехать в местность с более благоприятным климатом. А тем, у кого нет такой возможности - предпочитать прохладительные напитки и холодный душ у себя дома за влажной занавеской пиву и водке с купанием в открытом водоеме.

www.medportal.ru

## КРИЗИС ПОЗАДИ, КАКОВЫ ПЕРСПЕКТИВЫ?

(← ← ← стр. 16)

## ЧТО БЫ ЕЩЕ ВЫ ХОТЕЛИ ПРЕДЛОЖИТЬ НАШЕЙ КОМЬЮНИТИ?

Приезжайте и познакомьтесь со мной лично. Мы в бизнесе уже 21 год, и можем предложить хорошую цену за ваш автомобиль, что вы привезете сдавать. В состоянии предложить вам хорошее финансирование.

А также мы всегда идем агентов по продаже. Средний продавец может зарабатывать \$50000-\$100000 ежегодно. Все зависит от него самого. Мы обеспечиваем их инфраструктурой, и рекламой. Иногда, новый парень продает больше чем ветеран. Обычно можно зарабатывать как минимум \$35000. Нам также выгодно нанимать на долгий срок.

## СЧАСТЛИВОГО НОВОГО ГОДА!

**Walgreens**  
The Pharmacy America Trusts

Mequon: 11270 N. Port Washington Rd. 262-241-5147  
Fox Point: 8615 N. Port Washington Rd. 352-0500  
Shorewood: 4081 N. Oakland Ave. 961-2000  
East Side: 2830 N. Oakland Ave. 332-3355

# Pick'n Save®

Посетите наши магазины с большим выбором кошерных мясных и молочных продуктов в Mequon и Shorewood.



А также вы найдете там самый большой выбор свежих продуктов в округе.

• **Bay View**

250 W. Holt Ave.  
414-769-1106

• **Brown Deer**

920 N. Green Bay Rd.  
414-354-6653

• **East Point**

605 E. Lion St.  
414-272-6677

• **Mequon**

11300 N. Port Washington Rd.  
262-241-6721

• **Shorewood**

4145 N. Oakland Ave.  
414-967-9218

• **Metro Market**

1123 N. Van Buren  
414-273-1928

• **Glendale**

6969 N. Port Washington Rd.  
414-351-0298

*Conveniently  
located near you*

## ЗДОРОВЫЙ СМЕХ

### ПОЧТИ КАК В ЖИЗНИ

- Джон, что за жаркое ты мне принес? Какая-то крошечная птичка.

- Овсянка, сэр!

Пациентка спрашивает стоматолога:

- Доктор, а рвать зубы очень больно?

- Нет, вы знаете, я их вырвал где-то с полторы тысячи и ни разу не поморщился.

- Я за кефиром ходил. Взял четыре бутылки.

- А кефира сколько?

- Доктор, скажите, а я жить буду?

- А как же? Конечно, а почему бы вам и не пожить в своё удовольствие?

- А долго?

- Вполне достаточно для того, чтобы оплатить счёт за операцию.

"Мальчик, которого на паеке укусила коза, перестал верить в логику".

Беседуют два одессита:

- Этот талантливый, блестящий молодой пианист - выходец из Одессы, из бедной еврейской семьи. Он с отличием закончил музыкальное училище в Одессе, с отличием консерваторию в Москве, с отличием аспирантуру в Вене. За это родители купили ему престижную квартиру в Париже и самый дорогой рояль!

- Вы же сказали, что он из бедной семьи?!

- Я сказал, что он из бедной еврейской семьи!..

"Пожарная инспекция приостановила работу всех тюрем и следственных изоляторов России. Потребовала убрать решетки с окон!"

Приходит мужчина устраиваться на работу в охранный агентство.

- А какое у вас образование?

- Курсы кройки и шитья.

- А что вы такое можете делать нам полезное?

- Ну как... Могу пришить, могу раскроить...

"Развелось же этих автомобилистов", - ворчат, стоя в пробках, автомобилисты.

В Одессе на сигаретных пачках написано: "Мамочка узнает - убьёт!"

Муж - жене:

- Надеюсь, что подарок, который я тебе сделаю, будет прекрасно смотреться у тебя на пальце.

- Спасибо, милый. Только не покупай слишком дорогой.

- Да ты что! Где ты видела дорогой наперсток?!

Поздним вечером матрос подходит к капитану и говорит:

- Простите, капитан, но я только что вспомнил то, что хотел сказать вам утром.

- Ничего страшного, говорите сейчас.

- Человек за бортом!

Надписи в израильских маршрутках:

"Маршрутка рассчитана на шесть человек на кресло".

"Просьба не подниматься, если вы перед этим плотно поели".

"Кондиционер сломан".

"Не выдергивайте дверь. Она автоматическая".

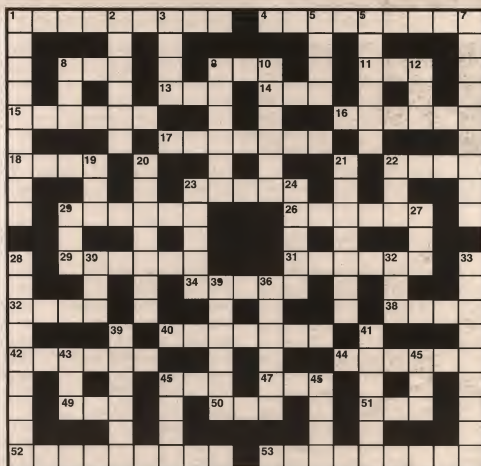
"Пожалуйста, постарайтесь не забыть в маршрутке своих детей".



## КРОССВОРД № 11

## По горизонтали:

1. Штат в США.
4. Человек, искусный в каллиграфии.
8. В спортивных играх: положение, когда мяч оказался за пределами игрового поля, площадки.
9. Одна партия во встрече теннисистов.
11. Непроизвольное нервное подергивание мышц лица, головы, шеи.
13. Действие в театральных постановках.
14. Российский популярный журнал для женщин.
15. Элемент комментария к художественным произведениям, представляющий собой пояснения к упоминаемым в тексте датам или событиям.
16. Способность быстро соображать, рассчитывать (разг.).
17. Место проведения Крымской конференции в 1945-м году.
18. Злак.
22. Государство в Южной Америке.
23. Вид кактуса, завезённого в Израиль из Мексики и Юго-Западных штатов Америки.
25. Военный парусный



26. Струнный щипковый музыкальный инструмент.
29. Сеть для ловли зверей.
31. Длинный и широкий старинный плащ.
34. Грызун.
37. Маленькая бабочка, гусеница

- которой является вредителем меха, шерсти, хлебных зерен, растений.
38. Кондитерское изделие.
40. Единственный род журавлеобразных птиц, обитающих в бассейне реки Амазонка.
42. Удобный случай для посылки, отправки.
44. Город в Израиле (за "Зелёной чертой").
46. Город во Франции на Бискайском заливе.
47. Крупное морское млекопитающее.
49. Остров в Японии.
50. Река в центре Европейской части России, левый приток Москвы.
51. Крупный боковой отросток от ствола дерева.
52. Лёгкая двухколёсная повозка с откидным верхом.
53. Город в Крыму.

## По вертикали:

1. Водное поло.
2. Болотный бобр.
3. Пятикишеч Моисей.
5. Древнегреческий струнный щипковый музыкальный инструмент.
6. Чувство приятной расслабленности.
7. Крем для волос, придающий гладкость причёске.
8. Род попуугаев.
9. Место расположения высшего стратегического руководства во время войны.
10. Конкурсные торги предпринятий.

12. Домашнее животное.
19. Молочный продукт.
20. Часть круга, ограниченная дугой и её хордой.
21. Крупное вокально-инструментальное произведение, обычно для солистов хора и оркестра.
22. Молодой человек из дворян, состоящий при знатной особе, монархе.
23. Испуг.
24. Горец, участвовавший в борьбе против царских войск и администрации после завершения Кавказской войны.
25. Русский поэт.
27. Приток реки Абакан.
28. Составная часть.
30. Хвойное дерево.
32. Большая деревянная или металлическая кадка.
33. Передняя часть сцены.
35. Овощ.
36. Остров в Карибском море.
38. Знаменитый английский голкипер.
41. Хищный зверь семейства кунных.
43. Река в Турции.
45. Крышка, закрывающая отверстие, дыру.
46. Высушенный млечный сок из незрелых головок ядовитого мака.
48. Большая конусообразная сеть для ловли рыбы.

АВТОР СОСТАВИТЕЛЬ:  
АБРАМ ГУРЕВИЧ,  
МИЛУОКИ

Ответы на предыдущий  
кроссворд:

## По горизонтали:

1. Менделеев. 4. Атмосфера.
9. Яго. 11. Утконос. 12. Юта.
14. Одр. 15. Вар. 16. Дебора.
18. Ангина. 19. Тромб.
20. Аскет. 22. Емине. 24. Атлас.
26. Литер. 28. Враки. 29. Есаул.
32. Отлет. 35. Тальк. 37. Метис.
38. Иртыш. 39. Тахта. 41. Ядрища.
43. Тамада. 46. Ром. 47. Том.
48. Буг. 50. Гобелен. 51. Ара.
53. Нападение. 54. Крупчатка.

## По вертикали:

1. Мелодрама. 2. Дог.
3. Етуар. 5. Мусин. 6. Фет.
7. Андромеда. 8. Панчо. 9. Ярд.
10. Обита. 12. Юпитер. 13. Ава.
17. Атлас. 18. Абрис. 21. Квартет.
23. Инсульт. 27. Егерь.
30. Ченберлен. 31. Лепта.
32. Салат. 33. Нашпармака.
34. Острог. 36. Кираса. 40. Хорев.
41. Ямб. 42. Цыган. 44. Аннаур.
45. Ата. 49. Ада. 52. Руя.

"...Не будь этих моральных принципов и ценностей, цивилизация вернулась бы к состоянию хаоса"  
(из резолюции конгресса США)

1. Запрещение идолопоклонства.
2. Запрет проклинать Творца.
3. Запрещение кровопролития.
4. Запрещение воровства.
5. Запрещение прелюбодеяния.
6. Запрет есть органы животных, пока они еще живы.
7. Назначение судей.

## 7 ЗАПОВЕДЕЙ ПОТОМКОВ НОЯ

(Заповеди народов мира, данные Богом  
Всевышним на горе Синай Моисею)

## СЕНТЯБРЬ 2010 - ЭЛУЛ/ТИШРЕЙ 5769

Время зажигания субботних и праздничных свечей в городах, где распространяется "ГИ"



Женщины, девушки и девочки, зажигайте субботние и праздничные свечи!

Время зажигания свечей - 25 минут до захода солнца в пятницу. Ни в коем случае нельзя зажигать свечи после захода солнца! Замужняя женщина зажигает две свечи и по одной свече за каждого ребенка, а девушки и девочки - только одну. Перед зажиганием свечей опустите несколько монет в копилку для пожертвований, затем зажгите свечи, закройте руками глаза и произнесите благословение: "Благословен Ты, Господь Б-г наш, Владыка Вселенной, который освятил нас своими заповедями и приказал зажигать свечи святой субботы!" После этого мысленно попросите Ребе-Всехшного о благополучии вашей семьи и скажите: "Да живет наш Ребе-Б-г, Наш Учитель, Король Мошиах вечно!"

9/3 9/8 9/9 9/10 9/17 9/22 9/23 9/24 9/29 9/30

|                          |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |
|--------------------------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| АТЛАНТА (ДЖОРДЖИЯ)       | 7:36 | 7:30 | 8:43 | 7:27 | 7:17 | 7:10 | 8:23 | 7:08 | 7:01 | 8:14 |
| БАЛТИМОР (МЭРИЛЕНД)      | 7:10 | 7:02 | 8:15 | 6:59 | 6:48 | 6:40 | 7:52 | 6:36 | 6:28 | 7:40 |
| БОСТОН (МАССАЧУСЕТС)     | 6:51 | 6:43 | 7:54 | 6:39 | 6:27 | 6:18 | 7:30 | 6:14 | 6:06 | 7:18 |
| БРУКЛИН (НЬЮ-ЙОРК)       | 7:01 | 6:53 | 8:05 | 6:49 | 6:38 | 6:29 | 7:41 | 6:26 | 6:17 | 7:29 |
| ДЕНВЕР (КОЛОРАДО)        | 7:04 | 6:56 | 8:08 | 6:53 | 6:41 | 6:33 | 7:45 | 6:30 | 6:22 | 7:37 |
| ДЕТРОИТ (МИЧИГАН)        | 7:39 | 7:30 | 8:42 | 7:27 | 7:15 | 7:06 | 8:17 | 7:02 | 6:53 | 8:08 |
| КАНЗАС-СИТИ (МИССУРИ)    | 7:16 | 7:08 | 8:21 | 7:05 | 6:54 | 6:46 | 7:58 | 6:43 | 6:35 | 7:50 |
| КЛИВЛЕНД (ОГАЙО)         | 7:33 | 7:24 | 8:36 | 7:21 | 7:09 | 7:00 | 8:12 | 6:57 | 6:48 | 8:03 |
| КОЛАМБУС (ОГАЙО)         | 7:37 | 7:29 | 8:41 | 7:25 | 7:14 | 7:05 | 8:17 | 7:02 | 6:54 | 8:09 |
| ЛАС-ВЕГАС (НЕВАДА)       | 7:03 | 6:55 | 8:02 | 6:52 | 6:40 | 6:32 | 7:44 | 6:29 | 6:21 | 7:33 |
| Л. АНДЖЕЛЕС (КАЛИФОРНИЯ) | 6:52 | 6:45 | 7:58 | 6:42 | 6:33 | 6:26 | 7:38 | 6:23 | 6:16 | 7:28 |
| ЛУИСВИЛЬ (КЕНТАКИ)       | 7:46 | 7:38 | 8:50 | 7:35 | 7:24 | 7:16 | 8:28 | 7:13 | 7:05 | 8:17 |
| МАЙАМИ (ФЛОРИДА)         | 7:14 | 7:08 | 8:22 | 7:06 | 6:59 | 6:53 | 8:07 | 6:51 | 6:45 | 7:59 |
| МИЛУОКИ (ВИСКОНСИН)      | 6:59 | 6:50 | 8:02 | 6:47 | 6:34 | 6:25 | 7:37 | 6:22 | 6:13 | 7:24 |
| МИННЕАПОЛИС (МИННЕСОТА)  | 7:23 | 7:14 | 8:25 | 7:10 | 6:57 | 6:46 | 7:59 | 6:44 | 6:37 | 7:50 |

9/3 9/8 9/9 9/10 9/17 9/22 9/23 9/24 9/29 9/30

|                           |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |
|---------------------------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| МЭДИСОН (ВИСКОНСИН)       | 7:05 | 6:57 | 8:08 | 6:53 | 6:40 | 6:31 | 7:43 | 6:28 | 6:19 | 7:31 |
| ПОРТЛАНД (ОРЕГОН)         | 7:21 | 7:11 | 8:22 | 7:07 | 6:54 | 6:44 | 7:55 | 6:40 | 6:31 | 7:42 |
| ПРОВИДЕНС (РОД-АЙЛЕНД)    | 6:52 | 6:44 | 7:55 | 6:40 | 6:28 | 6:19 | 7:31 | 6:16 | 6:07 | 7:19 |
| РАЛЕЙ (СЕВ.КАРОЛИНА)      | 7:15 | 7:08 | 8:21 | 7:05 | 6:55 | 6:48 | 8:00 | 6:45 | 6:37 | 7:49 |
| РИЧМОНД (ВИРДЖИНИЯ)       | 7:12 | 7:04 | 8:17 | 7:01 | 6:50 | 6:42 | 7:54 | 6:39 | 6:31 | 7:43 |
| С. ФРАНСИСКО (КАЛИФОРНИЯ) | 7:12 | 7:04 | 8:17 | 7:01 | 6:50 | 6:43 | 7:55 | 6:40 | 6:32 | 7:44 |
| САКРАМЕНТО (КАЛИФОРНИЯ)   | 7:08 | 7:01 | 8:13 | 6:58 | 6:46 | 6:38 | 7:51 | 6:35 | 6:27 | 7:40 |
| СИЭТТЛ (ВАШИНГТОН)        | 7:22 | 7:12 | 8:23 | 7:08 | 6:54 | 6:43 | 7:54 | 6:39 | 6:29 | 7:40 |
| СОЛТ-ЛЭЙК СИТИ (ЮТА)      | 7:32 | 7:24 | 8:36 | 7:21 | 7:09 | 7:01 | 8:13 | 6:57 | 6:49 | 8:01 |
| ТУСОН (АРИЗОНА)           | 6:21 | 6:15 | 7:28 | 6:12 | 6:03 | 5:56 | 7:09 | 5:53 | 5:47 | 7:00 |
| ФИЛАДЕЛФИЯ (ПЕНСИЛЬВАНИЯ) | 7:05 | 6:57 | 8:02 | 6:54 | 6:42 | 6:37 | 7:46 | 6:30 | 6:22 | 7:31 |
| ХЬЮСТОН (ТЕХАС)           | 7:17 | 7:11 | 8:25 | 7:09 | 7:00 | 6:54 | 8:07 | 6:52 | 6:45 | 7:58 |
| ЦИНЦИННАТИ (ОГАЙО)        | 7:42 | 7:34 | 8:46 | 7:31 | 7:19 | 7:11 | 8:23 | 7:08 | 7:01 | 8:13 |
| ЧИКАГО (ИЛЛИНОЙС)         | 6:57 | 6:49 | 8:01 | 6:45 | 6:33 | 6:24 | 7:36 | 6:21 | 6:12 | 7:23 |
| ЭЛИЗАБЕТ (НЬЮ-ДЖЕРСИ)     | 7:02 | 6:54 | 8:06 | 6:51 | 6:39 | 6:31 | 7:42 | 6:27 | 6:19 | 7:30 |

PACER CARTAGE  
STACKS UP!НАДЕЖНАЯ КОМПАНИЯ ДЛЯ ВОДИТЕЛЕЙ  
ОДИНОЧЕК И МАЛЫХ КОМАНД.

- :: INTERMODAL RAIL RAMP DRAYAGE
- :: REGIONAL TRUCKING
- :: OVER-THE-ROAD DRAYAGE
- :: GOOD PAY FOR HARD WORK
- :: 24/7 OPERATIONS

888.698.9446  
DRIVE4PACER.COM

**PACER**  
Making Your World Run Smoother

Никакой  
дополнительной  
платы.  
Все налоги  
включены в  
расценки.

Техническая  
поддержка  
24 часа в сутки.  
Звоните  
1-800-864-4099  
Ameritalk  
International.

## Ameritalk International

САМЫЕ НИЗКИЕ РАСЦЕНКИ НА ЗВОНКИ:

- Россия - 1.5 цента
- Украина - 8.9 цента (мобильные и городские номера)
- Казахстан - 1.2 цента
- Грузия - 3.9 цента
- Латвия - 3.9 цента
- Израиль - 1.7 цента
- Литва - 5.5 цента
- Узбекистан - 2.9 цента